

ΓΚΑΟΥΡ ΤΑΡΖΑΝ



Η ΧΩΡΑ
ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ

ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ





Η ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ

Η ΚΑΡΔΙΑ
ΤΗΣ ΤΖΕ·Ι·Ν

Πρωτ.

‘Ο “Αρχοντας της Ζούγκλας γυρίζει στή σπηλιά του. Θλιψμένος, μελαγχολικός...

‘Η Τζέιν, ό Μπέϊμπη, ή Χουχού, τὸν υποδέχονται ἀνήσυχοι.

‘Η κοντόχοντρη πυγμαία τὸν μαλλώνει:

— Καλέ ‘Αφέντη μου ποῦ γυρούνσες ὅλη νύχτα; Πολὺ μᾶς ἀνησύχησες! ‘Απ’ τὸ πρωΐ ποὺ ξυπνήσαμε, μάτι δὲν ἔχουμε κλείσει!

Πρωτότυπο κείμενο
NIKOY B. ROUTSOU

‘Ο λευκὸς γίγαντας κάθεται κουρασμένος σὲ μιὰ πέτρα. ‘Η Τζέιν ἀνυπόμονη νὰ μάθει.

— Πέσο μου, Ταρζάν... Συμβαίνει τίποτα;

‘Ο “Αρχοντας της Ζούγκλας ἀναστενάζει:

— ‘Αλίμονο! Συμβαίνει τὸ χειρότερο ἄπ’ ὅσα μποροῦσαν νὰ συμβοῦν. ‘Ο Γκαούρ κι’ ἔγῳ δὲν εἴμαστε πιὰ φίλοι (¹)! ‘Ισως πο-

(1) Βλέπε τεῦχος ἀριθ. 7 «Ο ΣΤΟΙΧΕΙΩΜΕΝΟΣ ΒΡΑΧΟΣ».

τὲ νὰ μὴ ξαναϊδοθοῦμε στὴ
ζωὴ!

‘Η Τζέϊν μαρμαρώνει:

— Μάλωσες μὲ τὸν Γκαούρ;
Γιατί; Πῶς; Ποιὸς ἔφταιξε ἀπ’
τοὺς δυό σας;

‘Ο Ταρζάν κατεβάζει τὸ κε-
φάλι:

— ‘Εγώ... Μονάχα ἐγώ φτωίω!
Φέρθηκα ἄσχημα. Περιφρόνησα
τὸ ιερὸν ‘Ελληνικὸν αἷμα! Αὐτὸς
ποὺ μέχρι κτές κυλούσε στὶς φλέ-
βες μου.

— Τώρα δὲν κυλάει πιά;

— “Οχι. Τ’ ἄφησα νὰ χυθεῖ.
Ο Γκαούρ χτύπησε” ἔνα λιοντά-
ρι. Μὲ τὸ αἷμα του ξαναγέμισε
τὶς ἀδειες μου φλέβες⁽²⁾!

‘Η λεπτεπίλεπτη Χουχούν φο-
βᾶται:

— Καλὲ λιονταρίσιο αἷμα ἔ-
χεις ἀφέντη μου; Καλὰ καὶ μοῦ
τόπες! “Αμα σὲ γλέπω πεινασμέ-
νο, θά... φυλάγομαι! Μὲ συγ-
χωρεῖτε κι’ ὅλας!”

‘Ο Ταρζάν γνέφει χαρακτηρι-
στικὰ στὸ γιό του.

‘Ο Μπέϊμπι παταλαβαίνει.
‘Αρπάζει τὴ μελιστάλακτη γόνοσ-
σου ἀπ’ τὸ κωμικὸ τσουλούνφι. Τὴ
σέρνει στ’ ἀνοιγμα τῆς σπηλιᾶς.
Τὴν πετάει ἔξω!

Τὸ «Μαῦρο τριαντάφυλλο τῆς
Ζούγκλας» γίνεται... κόκκινο ἀπ’
τὸ θυμό του:

— ‘Α, νὰ χαθεῖς βλάξ! Γιατὶ
σὲ περικαλῶ; “Άδικο δηλαδής ἔ-
χω νὰ φοβάμαι; Αφοῦ τυγχάνω
τρυφερώδες πλάσιμα! Άστειο τό-
χεις νὰ μὲ μασσήσει ὁ... λιοντα-

‘Ο Ταρζάν δὲν ξέρει πῶς κι’
αὐτὴ τὴ φορὰ τὸ αἷμα ποὺ τρέ-
χει στὶς φλέβες του είναι τοῦ
Γκαούρ. Εἶναι αἷμα ‘Ελληνικό.

ρομπαμπάκας σου;

Μέσα στὴ σπηλιὰ ὁ Ταρζάν
συνεχίζει. ‘Η Τζέϊν τὸν ἀκούει
κατάπληκτη:

— Μὲ τὸν τρόπο ποὺ φέρθη-
κα ἔκανα τὸν Γκαούρ νὰ μοῦ
μιλήσει ἄσχημα. ‘Εγὼ εἶχα θυ-
μιώσει ἀφάνταστα. Τοῦ μίλησα
χειρότερα. Τοῦπα νὰ φύγει κι’
ἀπ’ τὴν περιοχή μου...

‘Η Τζέϊν ξαφνιάζεται. Ρωτάει
ἔχαλλη:

— “Ἐφυγε;

— Ναι... Παράτησε τὸ περή-
φανο βραχώδικο βουνό του Πή-
ρε μαζὶ τὴν Ταταμπού. Πέρα-
σαν τὸ μεγάλο ποτάμι. Βγῆκαν
στὴν πέρα Ζούγκλα!...

‘Η Αρχόντισσα τῆς Ζούγκλας
φυσσάει καὶ ξεφυσσάει.

— “Οχι, Ταρζάν! Δὲν φέρθη-
κες καλά! Ο Γκαούρ είναι τί-
μιο παλικάρι. Σ’ ἀγαποῦσε σὰν
ἀδελφό του! ‘Ο λευκὸς γίγαν-
τας χαμηλώνει τὰ μάτια :

— Ναι... Τὸ ξέρω. Γρήγορα
μετάνοιωσα. Γύρισα πίσω. “Ε-
τρεξα στὸ μεγάλο Ποτάμι. Δὲν
τοὺς πρόλαβα. Είχαν περάσει
ἀπέναντι. Ακούσα τὸν Γκαούρ
νὰ φωνάζει τὸν Ποκοπίκο. Τοῦ
φόναξα κι’ ἐγώ. Καμμια ἀπό-
κρισι δὲν πήρα. Τὸ μελαφό πα-
λικάρι δὲν θέλησε νὰ μὲ συχω-
ρέσει. Δὲν δέχτηκε νὰ ξαναγυ-
ρίσει κοντά μας !

‘Η Τζέϊν δὲν βγάζει λέξη πιά.
“Οιως τὰ σταχτοπόδασινα γατί-
σια μάτια της σκοτεινιάζουν πα-
ράξενα.

‘Ο Μπέϊμπι είναι ἔτοιμος νὰ
κλάψει. Ρωτάει τὸν Ταρζάν :

— Πῶς είναι η Πέρα Ζούγ-
κλα, πατέρα; Ποτὲ δὲν μούχεις
μιλήσει γι’ αὐτήν.

‘Ο “Αρχοντας τῆς Ζούγκλας κουνάει τὸ κεφάλι :

— Εἶναι μιὰ παράξενη χώρα, πατέρι μου ! Πολὺ ἄγρια ! Δαιμονες, Στοιχειά καὶ Τέρατα τὴν κατοικοῦντε. Ἀλίμονο σ' ἔκεινον ποὺ θὰ τολμήσει νὰ τὰ βάλει μαζί τους ! Μαῦρος χάρος τὸν περιμένει !

‘Ο Μπέϊμπυ στεναχωριέται :

— Τότε πρέπει νὰ φύγουμε, πατέρα ! Νὰ περάσουμε κι' ἐμεῖς τὸ μεγάλο Ποτάμι. Νὰ βοηθήσουμε τὸν Γκαούρ ! Δὲν εἶναι σωστὸ νὰ τὸν ἀφήσουμε μονάχο ! Αὐτὸς πάντοτε μᾶς βόηθησε. Χιλιάδες φορές κινδύνεψε τὴν ζωή του γιὰ νὰ μᾶς σώσει.

‘Ο Ταρζάν ἀναστενάζει :

— Πολὺ θὰ ηθέλω κι ἐγώ ! Μὰ δὲν θὰ μπορέσω νὰ κάνω τίποτα. Στὴν πέρα Ζούγκλα ἔχω μεγάλους ἔχθρους ! Τρομεύουνς ἀντίπαλους ! Μόλις μὲ δοῦν θὰ μ' ἀναγνωρίσουν. Θὰ χυθοῦν νὰ μὲ σπαράξουν. Θάταν τρέλλα νὰ τὰ βάλω μαζί τους !

‘Ο καλόκαρδος Μπέϊμπυ κατσουφιάζει :

— Δὲν ξέφω, Πατέρα ! Εσὺ ποῦσαι μεγάλος, σκέψου τί θὰ κάνεις. Πρέπει νὰ βοηθήσουμε τὸν Γκαούρ ! Νὰ τὸν σώσουμε !

‘Η Τζέιν ἀκούει παράμερα. Τὰ γατίσια μάτια της εἶναι τώρα ἀκόμια πιὸ σκοτεινά. “Ουμως κρατάει τὰ χείλια σφιγμένα. Μένει ἀμύλητη.

‘Ο “Αρχοντας τῆς Ζούγκλας οὗτε κάνει τὴν προσέχει Βγαίνει ἀργά ἀπ' τὴν σπηλιά. Παίρνει στὴν τύχη ἔνα μονοπάτι. Θέλει νὰ μείνει γιὰ λίγο μονάχος. Νὰ ξυνασάνει. Νὰ συλλογιστεῖ. Κά-



Οἱ καννιθαλοὶ ἀνάδουν μεγάλη φωτιά. Θὰ κάψουν ζωντανοὺς τὸν Γκαούρ καὶ τὴν Ταταμπού.

που ἔκει κοντά βρίσκεται σωριασμένο κάτω τὸ πτῶμα θεόρατου γέρικου δέντρου. Τρομαχτικὸς κεφαννὸς τόχει, πρὶν ἀπὸ κρόνια, σκοτώσει.

‘Ο Ταρζάν κάθεται στὸν πεσμένο κορμό. Τὰ μεγάλα γαλάζια μάτια του θολά. Κάποιο δάκρυ λαμπυρίζει στὸ βλέφαρό του. ‘Αναστενάζει βαθιά :

— ‘Αλίμονο ! Χωρὶς τὸν Γκαούρ καὶ τὴν Ταταμπού, η Ζούγκλα ἔχει χάσει τὴν δύμορφιά ! Τὴν ζωή ! Μοιάζει μ' αὐτὸ τὸ νεκρὸ γέρικο δέντρο !

Καὶ νά : Δὲν προφταίνει νὰ τελειώσει τὸ παραμιλητό του.

Ξαφνικά πίσω του άκούει γλυκειά φωνή :

— Λάθος κάνεις, Αφέντη μου ! Έμένα και πού λείπει δ Γκαούρ κι' η Μορφονειά του, καρφίον δὲν μοῦ καιάγεται. "Ομως χωρίς τὸν Ποκοπίκο, η Ζούγκλα δλάκερη φαίνεται έρημος και... νεκρώδης ! Μὲ συγχωρεῖτε κι' θλασ !

Η κοντόχοντρη άραπινούλα πλησιάζει. Κάθεται στὸν κορμὸ τοῦ δέντρου. Πλάι στὸν "Αρχοντα τῆς Ζούγκλας. Τὸν κυττάζει μ' ἀφάνταστη συμπόνια :

— Κλαῖς, Αφέντη μου ; Ντροπή σου, μὲ συγχωρεῖτε κιόλας ! Έγώ κερφάκουσα στὴ σπηλιά. Ξέρω γιατὶ δὲν τρέχεις στὴν Πέρα Ζούγκλα ! Μὰ μὴ φοβοῦ ! Η κυρά Χούχλα θὰ σὲ κάνει ἀγνώριστο.

Ο Ταρζάν κυττάζει χαμένα :

— Τί θέλεις νὰ πεις ;

Τοῦ ἔξηγει :

— Μονάχ' αὐτῇ ξέρει τ' ἀραποβότανο ! Μὲ τὸ ζουμί του θὰ λουστεῖς δλάκερος. Τὸ κορμὸ σου θὰ βαφτεῖ κατάμαυρο. Θὰ γίνεις μούρλια, καλέ ! Σωστὸ ἀραπάκι ! Θ' ἀλλάξεις και τὴ φωνή σου. "Ετσι κανένας δὲν θὰ σὲ γνωρίσει στὴν Πέρα Ζούγκλα. Θὰ ψάξεις νὰ βρεῖς τὸ Ποκοπικάκι μου. Θὰ μσῦ τὸ φέρεις σῶο και... . ἐβλαβές !

Ο "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας βρίσκει καλὴ τὴν ίδεα τῆς μαύρης πυγμαίας. Πετιέται δρυθός. Μὲ γρήγορο βῆμα γυρίζει στὴ σπηλιά του. Η Χουχού τὸν ἀκολουθεῖ.

Η Τζέιν κι' ο Μπέμπου κάθοντ' ἀπ' ἔξω. Μάτια βουρκωμένα κι' οι δυό.

Ο Ταρζάν ἔξηγει :

— Φεύγω γιὰ τὴ γιάτρισσα. Θὰ τῆς ζητήσω νὰ μὲ μεταμορφωσει. "Ετσι ἀγνόριστος θὰ φτάσω στὴν Πέρα Ζούγκλα. Θὰ ψάξω νὰ βρῶ τὸν Γκαούρ και τὴν Ταταμπού. Θὰ κάνω τ' ἀδύνατα δυνατὰ νὰ τοὺς γυρίσω πίσω.

Η Αρχόντισσα τῆς Ζούγκλας κι' ο Μπέμπου ζητᾶνε νὰ τὸν ἀκολουθήσουν.

— "Οχι ! Η Πέρα Ζούγκλα είναι πολὺ ἄγρια ! Πολὺ ἐπικίνδυνη. Καλύτερα νὰ μείνετε" ἐδῶ. Μέχρι τὸ βράδυ θάχω γυρίσει.

Η Τζέιν ἐπιμένει :

— "Αφησέ με Ταρζάν ! Ο Γκαούρ πολλές φορές μούχει σώσει τὴ ζωή. Πρέπει νὰ τὸν βοηθήσω κι' ἔγω τώρα. Θυμᾶσαι πρὶν ἀπὸ μέρες ; Μανιασμένη τίγρη χύθηκε νὰ μὲ σπάραξει. Τὸ μελαψὸ παλικάρι πάλεψε ύπερανθρωπα μὲ τὸ πεινασμένο θεριό. Κινδύνεψε τὴ ζωή του γιὰ νὰ μὲ σώσει. Ορκίστηκα νὰ ξεπληρώσω τὸ καλὸ ποὺ μούχανε. Μὴ μ' ἐμποδίζεις λοιπόν ; "Αφησε νὰ τοῦ δείξω πῶς κι' ἔγω ἔχω καρδιά. Πῶς δὲν είμαι ἀχάριστη !

Ο "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας χαμογελάει :

— "Ετσι σὲ θέλω, Τζέιν ! Είμαι περήφανος τώρα γιὰ σένα ! Ομως μὴν ἐπιμένεις. Θὰ πάω μονάχος !

Αμέσως ξεκινάει. Παίρνει βιαστικὸς τὸ μονοπάτι γιὰ τὴ σπηλιὰ τῆς γοητὰ Χούχλας.

Η μελιστάλακτη Χουχού μένει γιὰ λίγες στιγμές συλλογισμένη. Τέλος παίρνει τὴν ἀπόφαση :

— Θὰ τρέξω κι' ἐγώ μαζί του.
Πρέπει νὰ σώσω τὸν «Ἀντρα-
κλά» μου! Ἡ γάτρισσα δὲν ἔ-
χει μόνο τ' ἀραποβότανο. «Ἔχει
καὶ τὸ λευκοβότανο! Θὰ γίνω
κι' ἐγώ μούρλια! Κάτασπη σὰν
τὸ γιαούρτι. Ἀνώτερη ἀπὸ σέ-
να χυρᾶ Μαντάμα μου! Τὸ
Ποκοπικάκι όταν ἔτερελλαθεῖ. Μὲ
συγγωρεῖτε κιόλας!

Ταυτόχρονα τὸ βάζει στὰ πό-
δια. Τρέχει νὰ φτάσει τὸν Ἀ-
φέντη τῆς.

Ο ΓΚΑΟΥΡ ΑΡΧΟΝΤΑΣ ΤΗΣ ΠΕΡΑ ΖΟΥΓΚΛΑΣ

«Ο τρομερὸς νάνος Ποκοπίκο
ἔχει σώσει γιὰ μιὰ φορὰ ἀκόμη
τὸν Γκαούρ.

Ο μελαφὸς γίγαντας μαζὶ μὲ
τὴν πανώραια Ἑλληνίδα Ταταμ-
πού, περνᾶν τὸ μεγάλο ποτά-
μι. Φτάνουν, ὥπως εἰδαμε στὴν
τέρα Ζούγκλα.

Ἐκεὶ δέχονται τρομαχτικὴ ἐ-
πίθεση ἀπ' τοὺς ἄγριους ίθα-
γενεῖς.

Γιὰ νὰ σωθοῦν σκαρφαλώνουν
στὴν κορφὴ θεόριτου δέντρου.

Οἱ καννίβαλοι ἀνάβουν φω-
τιά. Θὰ κάψουν τὸ δέντρο. Μα-
ζὶ μ' αὐτὸ καὶ τοὺς δυὸ ξένους.

Οἱ φλόγες γρήγορα φουντώ-
νουν. Ἀγκαλιάζουν τὰ χαμηλὰ
κλαδιά. Σκαρφαλώνουν λαίμαρ-
γα πρὸς τὴν κορφή.

Σὲ λίγες στιγμὲς ὁ Γκαούρ κι'
ἡ Ταταμπού όταν ζωντανοί.

Ξαφνικά παρουσιάζεται ὁ Πο-
κοπίκο. Βρίσκεται μέσα στὸ τε-
ράστιο λεπιδωτὸ τομάρι τοῦ φο-
βεροῦ τέρατος. Μ' αὐτὸ διασχί-
ζει τὸ μεγάλο ποτάμι. Φτάνει
στὴν ὅχθη. Οἱ καννίβαλοι τρο-

μάζουν. Παθαίνουν πανικό. Πα-
ρατάνε τὰ θύματά τους. Τρέ-
χουν νὰ σωθοῦν!

«Ο Γκαούρ κι' ἡ Ταταμπού πῃ
δοῦν ἀπ' τὴν κορφὴ τοῦ δέν-
τρου. Πέφτουν στὸ ποτάμι. «Ἐ-
χουν πιὰ σωθεῖ.

Τώρα πρέπει νὰ προχωρήσουν
στὸ ἔσωτερο. Νὰ βροῦν κά-
ποιο σίγουρο μέρος. Νὰ στή-
σουν τὸ λημέρι τους.

Πῶς ὅμως; Λίγο πιὸ πέρα οἱ
ἄγριες φυλές παραμονεύουν. Θὰ
τοὺς ἐπιτεθοῦν πάλι. Κι' αὐτὴ
τὴ φορά, σίγουρα δὲν όταν
γλυτώσουν.

«Ο τέτραπέρατος νάνος ἀνα-
στενάζει:

— Ἐγὼ πάλι όταν σᾶς σώσω!
Τὶ νὰ κάνω! Ἀφοῦ εἰμαι προ-
στάτης τῶν κουτῶν καὶ ἀδυνά-
των. Ἐξηγεῖ μὲ λίγα λόγια τὸ
σατανικό του σχέδιο!

«Αμέσως τὸ βάζουν σ' ἐνέρ-
γεια.

«Η Ταταμπού κι' ὁ Ποκοπίκο
κρύβονται γρήγορα στὴν κοιλιά
τοῦ τρομαχτικοῦ φεύτικου. θε-
ριοῦ. Προχωροῦν τώρα μὲ τὰ
τέσσερα. Σέρνουν καὶ τὸ λεπι-
δωτὸ τομάρι. Τὸ τέρας μοιάζει
σὰν νᾶναι ζωντανό. Σὰν νὰ
προχωρεῖ...

Μέσα στὴν κοιλιά του, ὁ Πο-
κοπίκο κι' ἡ Ταταμπού ξεφωνί-
ζουν σπαραχτικά:

— Βοήθειασα! Σῶστε μας! Τὸ
θεριὸ μᾶς ἔχαψει...

Κι' ὅλο προχωροῦν! Κι' ὅλο
φωνάζουν!

«Ο Γκαούρ δὲν ἀκολουθεῖ ἀ-
μέσως. Μένει πίσω. Σπάζει χον-
τὸ κλαδί. Τὸ κάνει φόπαλθ.

Τώρα πιάρνει κι' αὐτὸς τὴν
κατεύθυνση τοῦ θεριοῦ. Προχω-



Ο Γκαούρ κι' ή Ταταμπού πηδοῦν ἀπ' τὴν κορφὴ τοῦ θεόρατού δέντρου!

ρεῖ ἀογά. Ὁμως φροντίζει νὰ μή τὸν δεῖ κανένας. Κρύβεται πιστὸν ἀπὸ θάμνους. Ἀπὸ χοντροὺς κορμοὺς δέντρων.

Ἡ ἄσχημη νύχτα ἔχει ἀρχίσει πᾶν νὰ ἔψυχαίει. Ἡ διορφή μέρα γεννιέται...

Τὸ φεύγοντο τέρας συνεχίζει τὸ δρόμο. Μέσ' ἀπ' τὴν κοιλιὰ του ἀκούνται πάντα οἱ ἵδιες σπαστικὲς φωνές. Ὁ μελαψὸς γίγαντας παρακολουθεῖ ἀθέατος...

Ξαφνικὰ ἀμέτρητοι ἄγριοι κανίβαλοι παρουσιάζονται. Τρομαχτικοὶ μαῦροι ἀνθρωποφάγοι! Ἐρχονται νὰ χτυπήσουν τοὺς δυὸ μελαψοὺς ἔνους. Νὰ σπα-

ράξουν τὸ φοβερὸ θεριό.

Καὶ νά: Μὲ κοντάρια καὶ πρωτόγονα πέτρινα τσεκούρια, χύνονται πάνω του. Ἀρχίζουν νὰ τὸ χτυπᾶνε.

“Ομως γρῖγορι σταματοῦν.

‘Απ’ τὶς τεράστιες ἀνοιχτὲς μασσέλες τοῦ τέρατος, βγαίνουν σπιραγχτικὰ ζειφωνητά:

— Βοήθεια! Σῶστε μας! Τὸ θεριό μᾶς ἔχαψε!

Οι καννίβαλοι νοιάθουν ἀφάνταστη φρίκην. Πετάνε κοντάρια καὶ τσεκούρια. Ἀλαλάζουν τρομαγμένοι. Σᾶν τρελλοὶ σκαρφαλώνουν στὰ γύρω δέντρα. Τὰ κλαδιά μαυρίζουν. Γέροντιν ἀπὸ τὸ βάρος τῶν ἀμέτρητων ἀραπάδων! Κανένας τους δὲν μένει κάτω!

‘Απὸ ψηλὰ σκύβουν τώρα. Κοιτάζουν φοβισμένοι τὸ τέρας Τ’ ἀκοῦν ἀκόμα νὰ βγάζει ἀπὸ τὸ στόμα του ἀνθρωπίνες λαλίες!

Τὸ σχέδιο τοῦ τετραπέρατου Ποκοπίκο, πάει καλά. Τώρα είναι ή στιγμὴ ποὺ θὰ δράσει ὁ Γκαούρ.

Καὶ νά: Ὁ μελαψὸς γίγαντας βγαίνει ἀπὸ τὴν κρυψώνα του. Τρέχει. Φτάνει κοντά στὸ ἀπιστού θεριό. Στὸ δεξὶ χέρι σφίγγει τὸ τρομερὸ ρόπαλο. Χτυπάει μὲ λόσου τὸ κεφάλι τοῦ φεύγοντο τέρατος. Κάνει τάχα πῶς θέλει νὰ τὸ σκοτώσει.

‘Ο Ποκοπίκο μέσ’ ἀπὸ τὴν κοιλιά, τὸν κοροϊδεύει. Τραγουδίει σιγά ἔνα φρέσκο στιχάκι του:

— Γειά σου Γκαούρ ἀτρόμητε,
γενναῖε σὰν οἶμενα!

— Οπου σκοτώγεις τὰ θεριά
κι' ἀς εἰν' καλ... σκοτωμένα!»

Οι ἄγριοι καννίβαλοι κυττάζουν πάνω ἀπ' τὰ κλαδιά τῶν γύρω δέντρων. Τὰ μάτια τους γουρλωμένα Θαυμάζουν τὸν ἀτρόμητο μελαψὸν γίγαντα. Αὐτὸν ποὺ τὰ βάζει μονάχος μ' ἔνα τόσο φοβερὸν θεριό.

‘Ο Γκαούρ παῖξει καλά τὸ ρόλο του. Χτυπάει μ' ἀφάνταστη λύσσου τάχα, τὸ τέρας στὸ κεφάλι.

‘Η Ταταμπού κι' ὁ Ποκοπίκο μετακινοῦνται στὴν κοιλιά του. Τὸ θεριό φωίνεται σὰν νὰ σπαρταφάσει.

‘Ομως παρ' ὅλα τὰ τρομερὰ γυπτήματα δὲν σκοτώνεται. Τὸ ἀπαίσιο λεπιδωτὸ τέρας δείχνει νάναι μανιασμένο. Στριφογυρίζει δεξιὰ κι' ἀριστερά. Χύνεται πάνω στὸ μελαψὸν παληκάρι. Ζητάει τάχα νὰ τὸ σπαράξει.

Μεσ' ἀπ' τὴν κοιλιά του ἀντιχοῦν τὰ ἴδια ἀπεγνωσμένα ξεφωνητά.

‘Ο Γκαούρ τὸ χτυπάει ἀκόμα πιὸ δυνατὰ στὸ κεφάλι.

‘Ο τρομερὸς νάνος κοροϊδεύει πάλι ἀπὸ μέσου:

— Πολὺ σὲ γουστάρω, ἀδερφέ μου! Βαρᾶς μὲ τὸ μεροκάματο. ‘Ομως πρόσεξε Μαντράχαιε: Μή σου ξεφύγει καμμιά καὶ γυπτήσεις στὴν κοιλιά. Θὰ βγῶ εἶνα νὰ σὲ σφάξω σάν... ωρανάκι!

‘Ο μελαψὸς γίγαντας πετάει τώρα τὸ ρόπταλο.

Κάνει μιὰ θεαματικὴ βουτιὰ μέσου στ' ἀπέραντ' ἀνοιχτὰ σαγόνια τοῦ τέρατος. Σέργεται σφέλτος στὸ βάθος τοῦ θεριοῦ. Προχωρεῖ πρὸς τὴν κοιλιά του. Εξαφανίζεται διλόκληρος!

Οἱ ἀνθρωποφάγοι ψηλά ἀπ'

τὰ δέντρα γουρλώνουν πιότερο τὰ μάτια τους. Παρακόλουθον μὲ φρίκη τὴν τρομαχτικὴ σκηνὴ! Τὸ τέρας σπαρταφάσει τώρα ἀφάνταστα.

‘Ομως νά : ‘Ο τρομερὸς μελαψὸς γίγαντας ξαναπαρουσιάζεται σε λίγο. Μαζί του σέργει εἶναι καὶ τὴν Ταταμπού. Τὴν πανώρα μελαψὴ Ἑλληνίδα.

‘Αμέσως κάνει καὶ δεύτερη βουτιά. Πέφτει στ' ἀνοιχτὰ σαγόνια τοῦ θεριοῦ. Ξανασέργεται στὴν κοιλιά του. Βγάζει τώρα εἶναι καὶ τὸν Ποκοπίκο.

‘Ο τρομερὸς νάνος ξητωκραυγάζει :

— Ζήτω ἐγώ ! Ζήτω τοῦ λόγου μου ! Ζήτω τῆς ἀφεντιᾶς μου !

Σηκώνει τὸ κεφάλι. Κυττάζει τοὺς ἀμέτρητους καννίβαλους. Κρέμμονται σὰν μαύροι καρποὶ ἀπ' τὰ κλαδιά τῶν δέντρων. Σύνει μ' ἀπορία τὴν κεφάλα του. Μουσιμούριζει :

— Πρώτη βολὰ γλέπω... ἀραπίές, ἀδερφέ μου ! Πολὺ καρπὸν δὰ δώσουνε φέτος ! Μπράβο ! ‘Απὸ κάνα τέτοιο δέντρο θὰ βγῆκα κι' ἐγώ. ‘Ομως μὲ κόψανε... τσάγαλο. Δὲν πρόκανα νὰ μεγαλώσω !

Τὸ φεύγοντο τέρας μένει τώρα ἀκύνητο. Κανένας δὲν βρίσκεται στὴν κοιλιά του.

‘Ο Ποκοπίκο ἀνάστενάζει :

— Η κούρσα μου σταμάτησε. Τῆς σώμητης ἡ βενζίνα !

‘Ο Γκαούρ ἀρπάζει πάλι τὸ ρόπταλο. Δίνει στὸ τέρας τελευταῖο τρομαχτικὸ γυπτήμα στὸ κεφάλι. Κάνει τάχα πώς τὸ σκότωσε !

‘Η Ταταμπού κι' ὁ Ποκοπίκο

πέφτουν κάτω στὸ χῶμα. Φιλᾶνε τὰ πόδια τοῦ σωτῆρα τους Τοῦ λένε δυνατά. Γιὰ ν' ἀκοῦνε οἱ καννίβαλοι :

— 'Εσύ εἶσαι τὸ πιὸ δυνατὸ θεριὸ τῆς Ζούγκλας ! 'Εσύ εἶσαι δὲ 'Αρχοντάς μας !

'Ο Ποκοπίκο πετιέται γρήγορα δρόθιός. Τραβάει μεγαλόπρεπα τὴν θρυλικὴ σκουφιασμένη χατζάρα του. Σηκώνει τὸ κεφάλι ψηλά. Κυττάζει μὲ κέφι τους τρομαγμένους ἄρωπάδες :

— Πολὺ σᾶς γονιστάρω, ἀδερφέ μου ! Σᾶν γινωμένα... δαμάσκηνα κρεμόσαστε !

Τοὺς διατάζει τῷρα :

— Κάτω ὅλοι ! Γκρεμοτσακιστεῖτε νὰ προσκυνήσετε τὸν Γκαούρ ! Τὸν μεγάλο κι' ἀτρόμητο ἄρχοντά σας ! Μαζὶ μὲ τὴν ἀξιότυμη συμβία του. Κατηφορεῖτε ἐπίσης ν' ἀνασπαστεῖτε καὶ τὶς θρυλικές μου ποδάρες ! Καθότι τοῦ λόγου μου τυγχάνω... ὑπασπιστάρα τους ! 'Εμπρός τὸ λοιπόν, τσουτζέκια ! Γιατὶ ἀν κάνω πώς ἀνεβαίνω ἐγώ, καήκατε ! Τὰ κεφάλια σας θὰ πέφτουν κάτω σὰν χαλάκι ! 'Ολέ !

Οἱ ἀμέτρητοι καννίβαλοι ξεθαρρεύονταν. Κατεβαίνουν σὰν πίθηκοι ἀπ' τὰ δέντρα. Τριγνίζουν τὸν Γκαούρ, τὴν Ταταμπού, τὸν Ποκοπίκο. Γονατίζουν μὲ δέος. 'Αλαλάζουν ἀπαίσια :

— 'Ο θεὸς Κράσουμπα νὰ χαρίζει ζωὴ καὶ δύναμη στους μεγάλους ἄρχοντες τῆς Πέρα Ζούγκλας !

'Ο Ποκοπίκο ἐνθουσιάζεται. Νοιώθει τὴν ἀνάγκη νὰ τοὺς βγάλει λόγο. Σκαρφαλώνει σὲ μὰ πέτρα. Τεντώνει τὸ κορμί

τουν. Παιρνει ὕφος. Ξεροβήχει δυὸς-τρεῖς φορές. 'Αρχίζει :

— 'Αγαπητέ μου λαέ ! Είμαι κάροια συγκεκινημένος καὶ δαχρύβρετος ! Δακρύβρετος, λέγω, μέχρι τὰ μπούνια ! Σᾶς μεροὶ μάγκες, καθότι μὲ ἀποκηρύξατε ἀνθυποβασιλέα σας ! Οὐαί. οὐαί ! 'Η ζωὴ μου δλάκερος διῆλθε ἐν μέσω στράκας καὶ καρπαζᾶς ! Τώρα ὅμως ὅλα παρηλθον πλέον ! Μόνον ἡ πεῖνα δὲν παρηλθε ! Φέρτε μου νὰ φάω γιατὶ σᾶς... ἔφαγα !

'Ο Γκαούρ ἀνησυχεῖ. Οἱ καννίβαλοι μπορεῖ ν' ἀνακαλύψουν πῶς τὸ θεριό εἶναι ψεύτικο. Τοὺς διατάζει :

— Φέρτε γρήγορα ἔντα. 'Αναψτε μεγάλη φωτιά. Πρέπει νὰ κάψουμε τὸ τέρας !

"Ετοι καὶ γίνεται.

Σὲ λίγο μιὰ τεράστια φωτιά ἔχει φουντώσει. 'Ο μέλαψος γίγαντας δὲν ἀφήνει κανέναν ἀράπη ν' ἀγγίζει τὸ λεπιδωτὸ τομάρι τοῦ θεριοῦ. Τὸ σέρνει μονάχος πάνω στὰ ἔντα. Οἱ λαιμαργες φλόγες γρήγορα τ' ἀγκαλιάζουν.

'Ο Ποκοπίκο κυττάζει μὲ λύπη. Τὸ βλέπει νὰ καίγεται. Μουρμουρίζει :

— Κρῆμμας τὴν... λιμουζίνα. μου ! Κι' είχα ξεχάσει νὰ τὴν... ἀσφαλίσω !

— 'Ο Γκαούρ εἶναι τώρα ὁ 'Αρχοντας τῆς ἀπέραντης κι' ἀγριας πέρα Ζούγκλας ! 'Η πανώραια Ταταμπού 'Αρχόντισσα ! "Οοο γιὰ τὸν Ποκοπίκο, δις τὸν ἀφρούμε νὰ τὸ πεῖ δὲν ίδιος :

— Τοῦ λόγου μου, μάγκες, τυγχάνω 'Ανθυπομεγαλειότατος,

έκτελών χρέι «ύπασπιστάρας»!

Οι ίθαγενεῖς φορᾶνε στοὺς τρεῖς ἄρχοντες πρωτόγονου στέμματα. Άπο μεγάλα πολύχρωμα φτερά.

«Ο νάνος σηκώνει περήφανα τώρα τὸ φτερωτό του κεφάλι. Ρωτάει μὲ καράρι τὴν Ταταμπού:

— Σᾶν... μαῦρος κόκορας δὲν είμαι; Τί νὰ σοῦ πῶ, κυρά Τέτοια μου: «Ετοι μιοῦρχεται νὰ λαλήσω!

Οι καννίβαλοι φέρονται τὸν Γκαούρ μὲ τοὺς συντρόφους του στὴν ιερὴ σπηλιά. Αὐτὸ θὰ είναι τὸ παλάτι τοῦ «Ἄρχοντα τῆς Ήέρα Ζούγκλας.

Η σπηλιὰ βρίσκεται στοὺς πρόποδες μικροῦ καταπράσινου λόφου. Είναι γειάτος πολύχρωμα μυρωμένα ἀγριολούλουδα. Λιμέτορητα πουλιά κελαιηδάνε χαρούμενα πάνω σὲ δέντρα μὲ γλυκόχυμους καρπούς!

Ο Ποκοπίκο ἀπογοητεύεται. Κουνάει θλιμμένα τὸ κεφάλι:

— Αδερφέ μου, κάπηκα! Πάλι στὸ ρωμαντιλίκι καὶ στή.. βιταμίνα θὰ τὸ οξέουμε! «Α, δόλα κι' ούλα! Αύτὴ τὴ βολλὰ δὲν ἔχω δρεξῆ νὰ ξελιγωθῶ στὸ φρούτο...

Η πανώρια Ταταμπού χαμογέλαει:

— Θὰ φύγεις, Ποκοπίκο;

— «Όχι. Θὰ γραφτῶ στὸ συστίο τῶν... ἀνθρωποφαγάδων! Άπτ' τὴν ἴδια καζάνα θὰ τρῶμε! Νά λυγδώσει τ' ἀντεράκι μου!

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ δ ἀρχηγὸς τῶν καννίβαλων σκύβει μὲ σεβασιὸ μπροστά στὸν Γκαούρ καὶ τὴ συντρόφισσά του. Ρωτάει μὲ τὸ δικό του τρόπο:

— Οι κοιλιές σας θὰ είναι ἀ-



· Ο Γκαούρ χτυπάει μ' ἀφάνταστη λύσσα τὸ τρομαχτικό τέρας!

δειει! Μὲ τί θέλετε νὰ τὶς γειμίσετε;

· Ο Γκαούρ μουρμουρίζει:

— Τρῶμε μονάχα καρπούς!

· Ο φύλαρχος γυρίζει τώρα στὸ νάνο:

— «Εσύ; Τὶ θέλεις νὰ σοῦ φέρουμε;

· Ο Ποκοπίκο τ' ἀποκρίνεται βαριά:

— «Αράπη βραστό!

Η ΓΙΓΑΝΤΟΜΑΧΙΑ ΤΟΥ TARZAN.

· Αφήσαμε τὸν «Ἄρχοντα τῆς Ζούγκλας νὰ φεύγει ἀπ' τὴ σπηλιά του. Νὰ τρέχει γιὰ τὴ γιάτρισσα Χούλχα.

Πίσω του ξεκινάει κι' ή Χουχού. Γρήγορα τὸν φτάνει:

— Αφέντη μου θὰ οθῶ κι' έγώ στήν πέρα Ζούγκλα. Πρέπει νὰ σώσω τὸ Ποκοπικάκι μου! Εἶναι κοϊμμα νὰ χαθεῖ άνυπαντρο; Μὲ συγχωρεῖτε κι' ὅλας!

‘Ο Ταρζάν έχει νεῦρα. Τὴ διώχνει:

— Γκρεμοτσακίσου! Γὺρισε πίσω στήν Κυρά σου!

‘Η κοντόχοντρη πυγμαία θυμώνει:

— Μωρ' τὶ μᾶς λέει! Έγὼ θὰ πάω καὶ θὰ σκάσεις!

‘Αμέσως τὸ βάζει στὰ πόδια. Κάνει πώς γυρίζει πίσω. ‘Ομως γρήγορα σταματάει. Παίρνει ἄλλο μονοπάτι. Τρέχει πάλι κατά μπρός. Βιάζεται νὰ φτάσει πρώτη στὴ σπηλιὰ τῆς γιάτρισσας.

‘Ο ‘Αρχοντας τῆς Ζούγκλας συνεχίζει μονάχος τὸ δρόμο του. Φαντάζεται πως ή Χουχού θάχει γυρίσει στὴ σπηλιά τους!

‘Άλιμονο! ‘Ο Ταρζάν εἶναι γραφτό του νὰ περάσει σήμερα τραγικές στιγμές!

Σαφρικά παραπένενο σούρσιμο φτάνει στ' αντιά του.

Σταματάει. ‘Αντίκρυ του βλέπει τὰ χαμόκλαδα ν' ἀνασύλευνουν.

Καὶ νά: Γιγαντόσωμος ἀράπης ξεπετάγεται. Τρομαχτικὸς στήν ὅψη!

‘Ο λευκὸς γίγαντας τὸν ἀναγνωρίζει. Εἶναι ὁ πιὸ θανάσιμος ἔχθρός του. ‘Ο φοβερός καὶ τρομερός Γιαχάμπα.

‘Ο μαῦρος γίγαντας σφίγγει μὲ λύσσα τὴ λαβὴ τοῦ τεράστιου μαχαιριοῦ του. Καγκάζει

ἀπαίσια:

— Χό, χό, χό! Έπι τέλους Ταρζάν! Ήρθε η ώρα νὰ σ' ἀρτάξω τὴν ψυχὴ καὶ τὸ θρόνο! Τώρα εἰσαι μονάχος. ‘Ο Γκαούν ό προστάτης σου βρίσκεται μακριά. Δὲν θὰ μπορέσει πιὰ νὰ σὲ σώσει ἀπ' τὰ χέρια μου! Έγώ θὰ γίνω ὁ παντοδύναμος ‘Αρχοντας τῆς Ζούγκλας! Πάνω στήν κορφὴ τοῦ περήφανου βουνοῦ θὰ στήσω τὸ θρόνο μου! Κανεὶς γρήγορα τὴν προσευχὴ σου στὸ θεό Κράουμπα! ‘Ετοιμάσου νὰ πεθάνεις!

‘Ο Ταρζάν τὸν κυττάζει μὲ περιφρόνηση:

— Δειλέ! Τιποτένει! ‘Αφοῦ ζητᾶς τὸ θάνατο ἀπ' τὰ χέρια μου, θὰ σοῦ κάνω τὸ χατζῆ! Έγώ εἰμι ὁ ‘Αρχοντας τῆς Ζούγκλας. Στὶς φλέβες μου τρέχει αἷμα λιονταρίσιο! Έγω τὴ δύναμη νὰ προστατέψω μονάχος τὴ ζωὴ μου. Τὸ θρόνο, μου! ‘Ο Γκαούν δὲν ήταν προστάτης μου. Ήταν ἀδελφός μου! ‘Οσο γιὰ τὸ βραχώδικο βουνό, μάθε το μιὰ γιὰ πάντα. Εἶναι καὶ θὰ μείνει ‘Ελληνικό! ‘Άλιμονο στὸν βάρβαρο κατακτητὴ ποὺ θὰ τολμήσει νὰ πατήσει τὰ περήφανα βράχια του. Πολὺ ἀκριβά θὰ πληρώσει αὐτὴ τὴν τρέλλα. Μή ξεχνᾶς σκύλε, Πώς ὁ Γκαούν εἶναι ‘Ελληνας! Κι' οἱ ‘Ελλήνες χωρὶς ψωμί ζοῦνε! Καὶ χωρὶς νερό! Καὶ χωρὶς ἀέρα! ‘Όμως χωρὶς τιμὴ καὶ λευτεριά, ὅχι!

‘Ο τρομερὸς κι' ἀπαίσιος Γιαχάμπα κύνεται πάνω του μανιασμένος! Τὸ τεράστιο μαχαίρι λαμποκοπάει στὸ φῶς τοῦ πρωΐνου ἥλιου!

Στὶς γαλάζιες φλέβες τοῦ ‘Αρ-

χοντά της Ζούγκλας δὲν τρέχει αλιμα λιονταρίσιο. Τρέχει κάτι καλύτερο: Αλιμα 'Ελληνικό!

Δέχεται άκλόνητος σάν βράχος τὴν ἐπίθεση τοῦ τρομαχτικοῦ ἀράπη! Οἱ δυὸς γίγαντες, ὁ λευκὸς καὶ ὁ μαῦρος, χτυπῶνται μὲν ἀφάνταστη λύσσα. "Ομως ὁ ἔνας καταφέρνει νῦν ἀποφεύγει τὰ χτυπήματα τοῦ ἄλλουνοῦ.

Τέλος τὰ φονικά μαχαίρια ἔφεργον ἀπ' τὰ χέρια τους.

Τὰ κοριμά τῶν δυὸς ἀντιπάλων σμύγουν τώρα σ' ἔνα τρομαχτικὸ θανάσιμο ἀγκάλιασμα!

Γκρεμίζονται κάτω στὸ παχὺ τροπικὸ γρασίδι. Παλεύονταν σάν μανιασμένα θεριά. Μὲ δόντια καὶ νύχια σπαράζει ὁ ἔνας τὸν ἄλλον.

Καὶ νά: Σὲ μιὰ στιγμὴ ὁ Ταρζάν την προφοράταινε. 'Αρπάζει μὲν τὶς παλάμες τον τὸ λαιμὸ τοῦ Γιαχάμπα. Ταύτοχρονα καὶ ὁ τρομερὸς μαῦρος κακοῦργος κάνει τὸ ίδιο. 'Αρπάζει τὸ λαιμὸ τοῦ λευκοῦ ἀντίταλου.

Κι' οἱ δυὸς σφίγγονταν τώρα δυσο πιὸ δυνατά μποροῦν. 'Ο ἔνας ζητάει νά πνιξει τὸν ἄλλον.

'Η στιγμὴ τραγική! 'Απ' τὰ σφιγμένα λαρύγκια τους βγαίνουν βραχνά πνιγμένα βογγητά.

'Αλιμονο! 'Η ἀνάσα τους ἔχει κοπῆ. Τὰ πνευμόνια τους διψάνε γι' αέρα. Ξεραίνονται. Τὰ μάτια τους γουρλώνουν ἀπαίσια! Θαμπώνουν. Μαῦρο σκοτάδι χάρους ἔρχεται νά τὰ σκεπάσει.

Σιγά-σιγά τὰ χέρια τους παραλύουν. Ξεσφίγγονται. Οἱ δυὸς γίγαντες είναι τώρα λεύτεροι.

Γιὰ λίγες στιγμὲς παίρνουν γρήγορες, λαχανιασμένες ἀνά-

σες! Συνέρχονται.

Καὶ νά: Ταυτόχρονα σχεδὸν πετάγονται πάλι δρόσοι. 'Ο Γιαχάμπα σκύβει μὲ βιάση. 'Αρπάζει ἀπὸ κάτω τὸ μαχαῖρι του. Χίνεται νά σπαράξει τὸν Ταρζάν.

'Ο 'Αρχοντας τῆς Ζούγκλας αὐτὴ τὴ φροὰ προφοράίνει. Σηκώνει μὲ λύσσα τὸ ποδάρι. Δίνει τρομερὴ κλωτσιά στὴν κοιλιὰ τοῦ Γιαχάμπα.

'Ο ἀπαίσιος μαῦρος γίγαντας βγάζει σπαραγτικὸ βογγητό. 'Ανταρέπεται. Σωριάζεται πέρα αὐτοσθήτος!

'Ο Ταρζάν παίρνει βαθιὰ ἀνάσα. Μουγγρίζει σάν λαβωμένο θεριό :

— Μαῦρο σκυλί! Στὶς φλέβες μου τρέχει τώρα λιονταρίσιο αλιμα! Κανένας πιὰ δὲν μπορεῖ νὰ τὰ βάλει μαζὶ μου! Οὐτε καὶ ἀπὸς ὁ Γκαούρ! 'Ο παντοδύναμος καὶ ἀτερμήτος 'Ελληνας! 'Αμέσως ψάχνει κάτω. Σηκώνει τὸ μαχαῖρι του. Τὸ βάξει στὴ θήκη τῆς ζώνης. Κάνει νά φύγει! 'Άλιμονο! Τὰ βάσανά του δὲν ἔχουν τελειώσει ἀκόμα.

Ξαφνικὰ ἀπαίσιο δαιμονισμένο σφύριγμα ἀντηχεῖ. Κυντάζει πόρδα τὸ μέρος ποὺ βρίσκεται ἀναίσθητος ὁ ἀπαίσιος μαῦρος κακοῦργος.

Τὰ γαλάζια μάτια του ἀνοίγουν διάπλατα. Τρόμος καὶ φρίκη ξωγραφίζεται στὸ ξαναμιένο πρόσωπό του.

'Ενα τεράστιο μαυροπράσινο φίδι σέρνεται κάτω ἀπ' τὰ χαμόκλαδα. Τὰ κόκκινα μάτια του πετάνε σπίθες.

Νὰ τό: Φτάνει κοντά στὸ Γιαχάμπα. Κουλουριάζεται ἀργά



Ο Πεικοπίκο έγραψε λόγο :

— Αγαπημένε μου λαέ ! Είμαι κάργα συγκεκινημένος και δακρύθρεκτος !

στὸ κορμὶ τοῦ. Ἐτοιμάζει μὲ τέχνη τὸ θανατεφὸ ἀγκάλιασμα.

Ο Ταρζάν γρήγορα συνέρχεται. Τὰ μάτια τοῦ λάμποντα παράξενα τώρα. Μουρμουρίζει :

— Καλύτερα ἔτοι ! Ο Θεός ἔστειλε τὸ φίδι. Θέλει νὰ καθαρίσει τὴ Ζούγκλα ἀπ' αὐτὸ τὸ βρωμερὸ σκυλὶ !

Γυρίζει. Συνεχίζει ὄργὰ τὸ δρόμο τοῦ. Τραβάει γιὰ τὴ σπηλιὰ τῆς Χούγκλας.

Ομως τί παράξενο ! Καθὼς προχωρεῖ νοιώθει τὸ ἐλληνικὸ αἷμα νὰ φεύγει ἀπ' τὶς φλέβες τοῦ. Ν' ἀνεβαίνει μ' ὄρητὴ στὸ κεφάλι.

Μιὰ δυνατὴ βοή νοιώθει στ' αὐτιὰ τοῦ. Καὶ μέσα σ' αὐτὴ νομίζει πώς ξεχωρίζει τὴ φωνὴ τοῦ Γκαούρ. Σᾶν νὰ τὸν ἀκούει νὰ τοῦ λέει :

— "Οχι, Ταρζάν ! Μὴ φανεῖς ἀνανδρος. Μὴ γίνεις δολοφόνος ! Ο Γιαχάμπα εἶναι ἀναίσθητος. Ανυπεράσπιστος ! Δὲν πρέπει νὰ τὸν ἀφίσεις στὴν ἀγκαλιὰ τοῦ φιδιοῦ. Γύρισε νὰ τὸν σώσεις. Σέρω πώς εἶναι ἔχθρος σου. Μὰ τὶ σημασία ἔχει... "Οσοι κυδυνυεύονται εἶναι φίλοι ! Εἶναι ἀδέλφια μας !

Ο Αρχοντας τῆς Ζούγκλας σταματάει. Ἡ φανταστικὴ φωνὴ τοῦ Γκαούρ τὸν κάνει νὰ συνέλθει. Νὰ νοιώσει τὸ τρομερὸ λάθος του.

Τὸ θανατεφὸ ἀγκάλιασμα τοῦ μαυροπόρασιν φιδιοῦ ἔχει ξαναφέρει στὶς αἰσθήσεις τὸ Γιαχάμπα. Ο ἀπαίσιος μαῦρος γίγαντας νοιώθει τώρα τὴν τραγή θέση ποὺ βρίσκεται. Ο μαύρος κάρδος φτερουγίζει πάνω ἀπ' τὸ κεφάλι του. Τὸ τεράστιο φίδι τὸν σφίγγει μὲ λύσσα. Ο ἀμοιδος οὐριάζει ἀπ' τοὺς ἀβάσταχτους πόνους. Απ' τὴν ἀπόγνωση καὶ τὶ φρίκη ποὺ δοκιμάζει. Ο Ταρζάν δὲν χάνει στιγμή. Ατρόμητος χύνεται πάνω του. Αρπάζει τὸ φίδι ἀπ' τὸ λαιμό. Τὸ σφίγγει ὅσο πιὸ δυνατά μπορεῖ.

Τὸ ἀπαίσιο ἔρπετὸ βρίσκεται ξαφνικὰ σὲ δύσκολη θέση. Σετυλίγεται ἀπ' τὸ μαῦρο Γιαχάμπα. Κουλονριάζεται στὸ κορμὶ τοῦ λευκοῦ γίγαντα. Τὸν ωίχνει κάτω. Ο Γιαχάμπα εἶναι λεύτερος. Πετιέται ὄφθος. Ο "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας βρίσκεται

τώρα στήν ίδια τραγική θέση.
Τὸ φίδι τὸν σφίγγει τρομαχτικά.
Οὐρλιάζει ἀπὸ τρομερούς πόνους!

— Σῶσε με, Γιαχάμπα! Σῶσε με!

‘Ο ἄμοιρος ζητάει βοήθεια ἀπ’ τὸν ἔχθρο του. ‘Απ’ τὸν ἀνθρωπο ποὺ πρὶν λίγο είχε σώσει.

Ο ἀπαίσιος μαῦρος γίγαντας δὲν δείχνει καμιὰ διάθεση νὰ τὸν βοηθήσει. Τ’ ἀντίθετο: Παρακολουθεῖ μὲ σαδισμὸ τὸ φριχτὸ μαρτύριο τοῦ σωτῆρα του. Καγκάζει πάλι :

— Χό, χο, χό! Μὰ τόσο κουτὸ μὲ περνάς ἐμένα; Τρελλὸς εἰμαι νὰ σὲ βοηθήσω; Χό, χο, χό! Μὴ κουράζεσαι ἀδικα νὰ σφίγγεις τὸ λαιμὸ τοῦ φιδιοῦ. Καὶ νὰ τὸ πνίξεις, δὲν γλυτώνεις τὸ μαῦρο χάρο! Θὰ σὲ σπαράξω ἐγὼ μὲ τὸ μαχαίρι μου!

Τὸ Ἑλληνικὸ αἷμα ποὺ τρέχει στὶς φλέβες τοῦ Ταρζάν, φουντώνει πάλι. ‘Ανεβαίνει σάν καὶ πρὶν στὸ κεφάλι του. Τ’ ἀυτιά του βουτίζουν παράξενα. Γιὰ δεύτερη φορά νομίζει πώς ξεχωρίζει τὴ φωνή τοῦ Γκαούν. Σᾶν νὰ τοῦ λέει:

— Δὲν πειράζει Ταρζάν. Μὴ μετανοιώνεις ποὺ φρέσηκες μεγαλόκαρδα στὸν ἔχθρο σου! Ξέρω πώς ἄν δὲν τὸν βοηθοῦσες, δὲν θὰ κινδύνευες τώρα. ‘Ομως δχι! Κάλλιο νὰ πεθάνει κανεὶς σᾶν ἀτρόμητο λιοντάρι, παρὰ νὰ συνθεῖ σᾶν δειλὸς λαγός!

Ο ‘Αρχοντας τῆς Ζούγκλας ζωροπαλεύει τώρα στήν κρύα τοῦ φιδιοῦ ἀγκαλιά. Τὰ κόκκαλά του τρίζουν ἀπαίσια. Γρήγορα

τὸ τρομερὸ ἐρπετὸ θὰ τὰ τσακίσει.

‘Ο ἄμοιρος ξεφωνίζει σπαραχτικά:

— Βοήθειαα! Βοήθειαα!

‘Ομως ὁ καλὸς Θεὸς δὲν τὸν ἀφήνει νὰ χαθεῖ.

Κάπου στήν περιοχὴ ἀντὶ βρίσκεται τὸ θεόρατο δέντρο τοῦ Νταμπούχ.

Ο τρελλὸς γοριλάνθρωπος ἀκούει τὶς φωνές τοῦ Ταρζάν. Τρέχει νὰ δεῖ τὶ συμβαίνει.

Καὶ νά: Γρήγορα φτάνει στὸ μέρος ποὺ γίνεται τὸ κακό.

Ο Γιαχάμπα τὸν βλέπει. ‘Αρπάζει μιὰ μεγάλη βαριὰ πέτρα. Προφτάνει καὶ κρύβεται πίσω ἀπ’ τὸν κορμὸ πλαΐνον δέντρου.

Ο Νταμπούχ ἔχει ἀφάνταστη δύναμι. Κανέναν ἀνθρωπο, κανένα θεριὸ δὲν λογαριάζει. Ατρόμητος χύνεται πάνω στὸ μαυροπάσιο ἐρπετό. Τ’ ἀρπάζει ἀπ’ τὸ λαιμό.

Τὸ σφίγγει μὲ λύσσα. Ζητάει νὰ τὸ πνίξει.

Ἐκεῖνο παρατάει τώρα τὸν Ταρζάν. Κούλουριάζεται στὸ μεγάλο τριχωτὸ κορμὸ τοῦ γοριλάνθρωπου. Τὰ δύο θεριὰ παλεύουν ἀπεγγνωσμένα.

‘Ομως ὑπάρχει καὶ τρίτο θεριό. Είναι ὁ ἀπαίσιος Γιαχάμπα. Ο δολοφόνος πούχει κρυφτεῖ πίσω ἀπ’ τὸ δέντρο.

Κυττάξτε τον: Βγαίνει οβέλτος ἀπ’ τὴν κρυψῶνα του. ‘Ερχεται πίσω ἀπ’ τὴν φάγη τοῦ Νταμπούχ. Σηκώνει τὴ μεγάλη βαριὰ πέτρα. Κάνει νὰ τὸν χτυπήσει στὸ κεφάλι.

Ο Ταρζάν βλέπει τὸν κίνδυνο. Πετάγεται ὀρθός. Κάνει ὑπεράνθρωπο πήδημα. Βρίσκεται

πίσω ἀπὸ τὸ δολοφόνον:

Μὰ τὴ σιδερένια του γροθιά
τοῦ δίνει τρομαχτικὸ χτύπημα
στὸ κεφάλι.

“Ομως δέν προφταίνει τὸ κακό. ‘Ο μαῦρος γίγαντας ἔχει προλάβει νὰ πετάξει τὴν πέτρα!

Ο γοριλάνθρωπος βγάζει πο-
νεμένο μουγγιότο. Γέρνει άναι-
σθητος στήν αγκαλιά του φι-
διού.

Ταῦτόχρονα κι' ὁ Γιαχάμπα
κλονίζεται. Ἡ γροθιὰ τοῦ Ταρ-
ζᾶν τὸν σωριάζει κάτω!

Τὸ φίδι, λεύτερο τώρα, πασχίζει νὰ τσακίσει τὰ κόκκαλα τοῦ Νταιπούγ.

•Ο "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας
δείχνεται κι' αὐτὴ τὴ φορὰ ὑπέ-
ροχος!

Μ^ν ἀφάνταστη γρηγοράδα τρα-
βάει τὸ μαχαίρι. Μὲ τ' ἀριστερὸ-
χειρὶ ἀρπάζει τὸ λαιμὸ τοῦ μαν-
δοπράσινου φιδιοῦ. Μὲ τὸ δεξὺ
τοῦ κόβει τὸ κεφάλι.

‘Ο ἀναιίσθητος γοριλάνθρωπος
ἔχει σωθεῖ.

¹⁰Ο Ταρξάν φεύγει τώρα. ¹¹Έχει
ἀργήσει πολύ. Πρέπει νὰ φτάσει
γρήγορα στη θαυματουργή γιά-
τρισσα.

ΟΝτα μπούχ κι' διαχάμπα
μένουν ἐκεὶ ἀναίσθητοι. Τὸ ἀκέ-
φαλο κορμὶ τοῦ τεράστιου φρ-
διοῦν, δὲν ἔχει ἀκόμα νεκρωθεῖ.
Σπαυτιզάει. Κουλούραζεται.
Απ' τὸ κομμένο λαρύγκι βγαί-
νει βραγγό, ἀπαίσιο σφύριγμα.

ΑΠΙΣΤΕΥΤΗ

ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ

⁴Ο "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας
ιρτάνει λαχανιασμένος στὴ ση-
λιὰ τῆς Χούλγας.

‘Η μελιστάλακη Χόυχον βρίσκεται’ ἔκει. ‘Έχει πάνω ἀπὸ μιὰ ὥρα. ‘Υποδέχεται τὸν Ταρζάν κατεγθυουσιασμένη!

— Καλέ για τήραξέ με, 'Αφέντη μου! Μούρλια δέν είμαι; Μπουκιά καὶ σιχώριο ποὺ λένε!.. Φτουύ μου! Φτουύ μου! Μὲ συγχω-
οείτε κι' ὄλας!

‘Ο ‘Αργοντας της Ζούγκλας μένει κατάπληκτος. Μπροστά του άντικρούζει μιά κοντόχοντρη λευκή. Μ’ ένα χωματό τσουλούφι στο κεφάλι. Τό δέομα της κατάσπον κι’ ἀπαλό! Σὰν ἀπάτητο χιόνι!

Τὴν κυττάζει χαμένα:

— Ἐσὺ εἶσαι Χουχού!

— Μάλιστα. Τοῦ λόγου μου τυγχάνω! "Ομως σὲ περικαλῶ νὰ μαζέψεις τὰ μάτια σου. Καθ' ὅτι μὲ τηρᾶνε σὰν ξερολούκουμο. Καλεῖ πρώτη βολὰ μὲ γλεπεις; Μάλιστα κύριε! "Ωμορφη είμαι! Τσαχτίνα είμαι! Καρδιόθραυστρα είμαι! Κι' ἀνάγκη δὲν σ' ἔχω. Πρίτς!

·Ο Ταρξάν δὲν πιστεύει στὰ μάτια του. Ρωτάει χαμένα:

— Πῶς ἔγινες ἔτσι ἀσπρη,
Χουχού;

Τὸν ἀποκρίνεται μελιστάλακτα:

— "Οπως κι' ἐσύ Ἀφέντη
μου, θὰ γίνεις σὲ λίγο... μαυ-
ρος!"

· Ἡ Χούχλα ἔχει ἔτοιμη στήσην πλησία μιά ξυλένια γυρβάθι. Γεμάτη ζουμιά ἀπ' τὸ θαυματουργὸν ἀστραπόβοτανο.

Ο "Αρχοντας της Ζούγκλας μπαίνει μέσα. Λουζει μ' αυτό το πρόσωπο. Τὰ μαλλιά. Τὸ κορμί του.

Τέλος παρουσιάζεται στ' ανοι-

γημα τῆς σπηλιᾶς. Κυττᾶξτε τον :
"Έχει γίνει άγνωριστος.

Εἶναι τώρα ένας πανύριος ἀ-
ράπης ! Κι' αὐτὸς δ θεός Κρά-
ουμπα θὺ ζήλευε τὴν ὁμορφιά
του !

'Η λευκή... ἀρατινούλα ἐνθου-
σιάζεται :

— Καλέ, μούριλα γίνηκες, ἀ-
φέντη μου ! Σάν... μαῦρο χα-
βιάρι ! Φτού σου ! Φτού σου !
Μὲ συγχωρεῖτε κιδλας !

'Ο Ταρξάν δὲν ἔχει ὅρεξη γι'
ἀστεία. Εὐχαριστεῖ τὴν καλό-
χαρδη γάτρισσα. Ξεκινάει. Βιά-
ζεται νὰ φτάσει στὸ μεγάλο Πο-
τάμι. Αὐτὸ ποὺ χωρίζει τὶς δυὸ
ἄπεραντες Ζούγκλας : Τὴν ἡμε-
ρι ἀπὸ τὴν ἄγρια.

'Η λευκή Χουχούν τρέχει. Τὸν
ἀκολουθεῖ.

— 'Αφέντη μου θὰ ουδὲ μαζί
σου ! Πρέπει νὰ βρῶ τὸ Ποκο-
πικάκι μου ! 'Ανύπαντρη κοπέλ-
λα είμαι. Γιατὶ νά... γεροντο-
κοριάσω ;

'Ο 'Αρχοντας τῆς Ζούγκλας
θυμώνει. Τὴ σπρώχνει βάγανασ.
'Η ἀμοιρή σωριάζεται πέντε μέ-
τρα μακριά.

— Γκρεμοτσαίσου! Γύρισε στὴ
σπηλιά μας !

'Η Χουχούν πετιέται γρήγορα
ὅρθη. Τοῦ κολλάει πάλι. Παρα-
καλάει κλαψιάρικα :

— Καλέ ἀσε με, καλέ 'Αφέν-
τη μου ! Καλέ νὰ χαρεῖς τὸ
γιόκα σου, καλέ !

'Ο Ταρξάν λυπάται :

— "Ακουσε Χουχούν. 'Εκεὶ ποὺ
πάσι, δὲν θέλω νὰ μ' ἀναγνωρί-
σει κανένας. Οὕτε δ Γκριούν,
οὔτε ή Ταταμπού ! Γι' αὐτὸ γί-
νηκα ἀράπης.

'Η ἄλλοτε «μαύρη γόησσα»
διαμαρτύρεται :

— Μήπως κι' ἐλόγου μου, δὲν
ἄλλαξα ; Μή φοβᾶσαι. Κανένας
δὲν θὰ μᾶς κυταλάβει. 'Ο κό-
σμος ἔχει στραβομάρα ! Μὲ συγ-
χωρεῖτε κιδλας !

'Ο 'Αρχοντας τῆς Ζούγκλας
δὲν μπορεῖ νὰ μὴ γελάσει :

— "Οχι ἀσπρη ποὺ γίνηκες,
μὰ καὶ πράσινη νὰ βυφτεῖς, ἀ-
μέσως θὰ σὲ καταλάβουνε !

— 'Απὸ τί, καλέ 'Αφέντη μου ;

— "Απ' τό . . . «μὲ συγχωρεῖ-
τε κιδλας» ! Μιὰ φορὰ νὰ σου
ξερύγει, μουν χαλᾶς δλα τὸ σχέ-
δια. Τί λές λουπόν ; Μπορεῖς νὰ
πάψεις νὰ τὸ λές ;

'Η Χουχούν ἀναστενάζει :

— 'Αμ' τί θὰ κάνω, 'Αφέντη
μου ! Θὰ τὸ κόψω τὸ φημάδι !

— Τότε ἔλα μαζί μου. Κανέ-
νας δὲν θὰ μᾶς ἀναγνωρίσει...

'Η Χουχούν ἐνθουσιάζεται :

— Γειά σου, 'Αφέντη μου !
Ἐτσι μούρχεται νὰ σὲ φιλήσω !
Μὲ . . . συγχωρεῖτε κιδλας !

.

ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΤΩΝ ΝΕΚΡΩΝ

Σούρουπο πιά.

'Ο «μαύρος» "Αρχοντας τῆς
Ζούγκλας κι' ή «λευκή» πυγ-
μαία, φτάνουν στὴν ὅχθη τοῦ
μεγάλου Ποταμοῦ.

'Ο Ταρξάν βγάζει τὴν τρομα-
χικὴ κραυγὴ του.

Δυὸ μαύροι ιθαγενεῖς ψα-
ρεύουν τὴν κάποιαν ἔκει κοντά. 'Α-
κούνε τὴ φωνή. Τὴν :άναγνωρί-
ζουν. Τρέχουν νὰ προσκυνήσουν
τὸν παντοδύναμο "Αρχοντά τους.

Παράξενο ὄμως ! Μόλις ἀν-
τικρύζουν τὸν Ταρξάν, συστί-



‘Ο “Αρχοντας τῆς Ηέρα Ζούγκλας Ἰχαούρ, διατάξει ν' ἀνάφουν φωτιά. Σὲ λίγο τ' ἀπαίσιο τέρας γίνεται στάχτη.

ζουν. Υποχωροῦν τρομαγμένοι.

Η Χουχούν ξεκαρδίζεται στά γέλοια :

— Χί, χί, χί ! Χί, χί, χί !

Ο Ταρζάν θυμώνει μὲ τοὺς ἀρατάδες :

— Ε, μαῦρα σκυλιά ! Γιατὶ φεύγετε ; Εγὼ δὲν εἴμαι ο “Αρχοντάς σας ;

Η πυγμαία σοβαρεύει :

— Καλέ μὴ τοὺς βρίζεις «μαῦρα σκυλιά», Αφέντη μου ! Γιατὶ κι’ ἔλογον σου «μαῦρο μαντόσκυλο» εἶσαι !

Πάει νὰ τῆς ξεφύγει :

— Μὲ συγχ...

Διορθώνει ἀμέσως :

— Μέ... σύγχισες στὰ καλὰ καθούμενα !

Ο “Αρχοντας τῆς Ζούγκλας

συνέρχεται. Είχε ξεχάσει πώς είναι τώρα ἀράπης. Οἱ ιθαγενεῖς φαρδάδες ἔχουν δίκη : Πῶς νὰ τὸν ἀναγνωρίσουν !

Στὸ μεταξὺ οἱ δυὸι μαῦροι τὸ βάζουν στὰ πόδια. Χάνονται ἀπ’ τὰ μάτια τουν !

Ο Ταρζάν παρατάει γιὰ λίγο την «λευκή» γόησσα. Ψάχνει στὴν ὅχθη. Κάπου βρίσκει μιὰ μικρὴ πιρόγα. Τραβηγμένη ἔξω ἀπ’ τὸ νερό. Τὴν φορτώνεται στὴ ράχη. Ξαναγυρίζει.

Η πυγμαία ἀνατριχιάζει :

— Καλέ μ’ αὐτὸ τὸ καρυδότσουφλο θ’ ἀρμενίσουμε, Αφέντη μου ; Δὲν περνᾶμε καλύτερα τὸ ποτάμι μὲ τά... πόδια !

Ο “Αρχοντας τῆς Ζούγκλας

πάζει ἀπ' τὸ τσουλούφι τὴν Χουχούν. Τὴν πετάει μέσα. Πηδάει ἀμέσως κι' αὐτός. Παιίρνει στὰ χέρια τὸ διπλὸ κουπί. Ἡ πρωτόγονη βάρκα γλυστράει. Προχωρεῖ...

Δὲν περνᾶνε λίγες στιγμές. Διὺ τεράστιοι πεινασμένοι κροκόδειλοι διπλαρώνουν τὴν πυρόγα.

'Η πυγμαία διασκεδάζει :

— Καλῶς τὰ πουλάκια μου! Φτού σας! Φτού σας! Ἐλάτε καλέ πιὸ κοντά. Μή φοβόσαστε!

Γυρίζει στὸν Ταρξάν :

— Τοὺς γλέπεις, καλέ 'Αφέντη; Τί λές ἐσύ; 'Ο ἀπὸ δῶ δὲν εἶναι πιὸ νοστιμούλης; Φτού του! Φτού του! Χι, χι, χι!

"Ομιως γρήγορα συνέρχεται. Τὸ γέλοιο κόβεται στὸ λαρύγκι της. 'Ο «νοστιμούλης» κροκόδειλος ἀνοίγει τὶς τρομαχτικές μασσέλες του. Κάνει νά τὴν ὄρπαξει. 'Η πυγμαία τὰ βάζει μὲ τὸν Ταρξάν:

— Θὰ τοῦ μιλήσεις, 'Αφέντη μου;! Καλέ ἀστεία εἰν' αὐτὰ ποὺ κάνει;

'Ο «μαύρος» "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας ἔχει βαρεθεῖ νά τὴν ἀκούει. Σηκώνει τὸ κουπί. Τὴς δίνει μιὰ στὸ κεφάλι.

'Η Χουχούν γίνεται μπαρούτι:

— Μπά ποὺ κακὸ χρόνο νά-
ζεις, βρωμοαράπαρε! Μέ συγχ...
Μέ... σύγχισες πάλι στὰ καλά



Οἱ ἄγριοι θιαγενεῖς φέρνουν τοὺς "Αρχοντές τους στὸ παλάτι τῆς Ιερῆς Σπηλιᾶς.

καθούμενα!

Τέλος φτάνουν στήν ἀντικρυνή οχθη. Πηδοῦν ἔξω στή στεριά.

‘Η μελιστάλακτη γόησσα ἀναπνέει:

— Εὔτυχῶς. Λιγότερον τὸν ποταμόν... σῶoi καί.... ἀφάγωτοι!

“Εχει ἀρχίσει πιὰ νὰ σκοτεινάζει.

‘Ο Ταρζάν κι’ ἡ Χουχού ξεκινᾶντας τώρα.

Τραβάνε γιὰ τὸ ἐσωτερικό τῆς ἄγριας Ζούγκλας. Θά κρυφτοῦν κάποιον ώσπον νὰ ξημερώσει. “Υστερα θὰ ψάξουν νὰ βροῦν τὸν Γκαούρ, τὴν Ταταμπού, τὸν Ποκοπίκο.

Σὲ λίγο τὸ σκοτάδι γίνεται βαθὺ. ‘Η βλάστηση εἶναι ἀφάνταστη πυκνή κι’ ἄγρια. Μπερδεύοντας τὰ μονοπάτια. Δὲν ξέρουν πιὰ ποὺ πηγαίνουν.

Περνῶντες ἔτσι πολλές δρες. Φτάνουν μεσάνυχτα ‘Η τροπικὴ ζέστη εἶναι ἀφόρητη.

‘Η μελιστάλακτη πυγμαία ἔχει λοιώσει σᾶν κερί. Μουρμουρίζει κλαψάρικα:

— Διψάω, ‘Αφέντη μου! Διψάω πολύ!.. Καὶ νεράκι δὲν γλέπω πουθενά! Γιατὶ δὲν μὲ λυπᾶσαι!

— Σὲ λυπᾶμαι! Τὶ θέλεις νὰ κάνω;

‘Η Χουχού τ’ ἀποκρίνεται σοβαρά:

— Ν’ ἀνοίξεις ἔνα.... πηγαδάκι!

Ξαφνικά ἥχος νεροῦ ποὺ κατρακυλάει, φτάνει στ’ αὐτιά τους.

Ψάχνουν τρελλοὶ ἀπὸ χαρά.

Καὶ νά: Σὲ λίγες στιγμές παράξενη πηγὴ ἀντικρύζουν μπροστά τους.

Εἶναι ἔνας μικρὸς κάτασπρος βράχος. Σκαλισμένος σὲ σχῆμα τρομαχτικῆς νεκροκεφαλῆς. ‘Απ’ τὸ ἀπαίσιο στόμα τῆς τρέχει ἄφυνο δροσερὸ νεράκι.

‘Η πυγμαία χύνεται νὰ σφύσει τὴ δίψα της. ‘Ο Ταρζάν τὴν συγκρατεῖ:

— Μὴ Χουχού! Βρισκόμαστε στὴ κώφα τῶν Νεκρῶν. Τὸ νερὸ ποὺ βγαίνει ἀπ’ τὸ στόμα τῆς νεκροκεφαλῆς εἶναι μαγειένο. Δὲν πρέπει νὰ πιοῦμει....

‘Η Χουχού δὲν ἀκούει τίποτα.

— ‘Εγὼ θὰ πιῶ, ‘Αφέντη μου! Κι’ ὅτι βρέξει ἃς κατεβάσει!

Κολλάει μὲ λαχτάρα τὰ ξεραμένα χείλια της στ’ ὄννιγμα τοῦ βράχου. Ρουφάει ἀχόρταγα. Σβύνει τὰ φλογισμένα σωθικά της:

— Αααα! Πιὸ δροσερὸ νεράκι δὲν ἔχω πιεῖ στὴ ζωή μου!

‘Ο ‘Αρχοντας τῆς Ζούγκλας νοιώθει τὴν ἵδια τρομερὴ δίψα. Τὸ λαρύγκι του εἶναι ξερό. Κατάτερο!

‘Ο πειρασμὸς τῆς δροσερῆς πηγῆς εἶναι ἀφάνταστα μεγάλος! Τὸ παράδειγμα τῆς Χουχούς τὸν σκανδαλίζει. ‘Η ἀτσαλένια θέληση τοῦ γίγαντα λυγίζει. Τρελλὸς ἀπὸ δίψα κι’ αὐτός, ἀγκαλιάζει τὸ βράχο τῆς πηγῆς! Κολλάει μὲ λαχτάρα τὰ χείλια του στὸ στόμα τῆς πετρινῆς νεκροκεφαλῆς.

‘Η Χουχού ἀγαστενάζει ρωμαντικά:

— Αχχχ! Γιατὶ καλὲ νὰ μήν

είμαι κι' έγώ... πηγή! Νά...
δροσίζεται ό κοσμάκης!

Άλιμονο!

Η αιμοφρή πυγμαῖα δὲν προ-
φταίνει νὰ τελειώσει τὰ λόγια
της.

Τὴν ἴδια στιγμή, παράξενος
θόρυβος φτάνει στ' αὐτιά τους.
Κάτι σὰν ἀνακάτωμα κοκάλων.

Καὶ νά: Ταντόχρονα, ἀμέ-
τρητοι ἀνθρώπινοι σκελετοὶ πα-
ρουσιάζονται. Κάνουν κύκλο γύ-
ρω ἀπ' τὸν Ταρξάν καὶ τὴ Χου-
χού.

Οἱ πυγμαῖα στὴν ἀρχὴ τρομά-
ζει ἀφάνταστο. "Ομως σιγά-σι-
γά συνέρχεται. Ρίχνει ματιὰ γε-
μάτη συμπόνια στοὺς σκελετούς.
Αναστενάζει πάλι:

— Άμάαα! Πώ, πώ, γαμ-
προὶ ποὺ σήγανε χαμένοι!

Οἱ σκελετοὶ πηδοῦν τώρα! Χορεύουν γύρω ἀπ' τοὺς δυὸς
συντρόφους. 'Απ' τὰ κοκαλένια
λαρυγκια τους βγαίνουν ξερὲς
φωνές. Ακοῦστε τους.

— Τὶ ζητᾶς, "Αρχοντα Ταρ-
ξάν ἐδῶ στὴν πέρα Ζούγκλα;
"Αρχοντάς μας είναι ό ἀτρόμη-
τος γίγαντας Γκαούρ! 'Αρχόν-
τισσά μας ή πανώρια Κόρη Τα-
ταμπού!..

Η Χουχού συμπληρώνει ψι-
θυριστά:

— Καὶ «ύπασπιστάρα» ό τρο-
μερδς Ποκοπίκο!

Οἱ παράξενοι σκελετοὶ συνεχί-
ζουν πολλὲς ώρες ἀκόμα νὰ χο-
ρεύουν. Νὰ φωνάζουν. Τέλος μὲ
τὰ κοκαλένια δάχτυλά τους ξύ-
νουν κάτω τὸ χῶμα.

Άμέσως τεράστιες φλόγες ξε-
πηδοῦν ἀπ' τὴ γῆ.

Έτοιμάζονται νὰ κάψουν ζων-
τανοὺς τοὺς δυὸς ξένους.



Ο "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας δὲν
προφτάνει. Ο κακούργος Γιαχάμ-
πα σκει πετάξει τὴ βαριὰ πέτρα.

Ο Ταρξάν δὲν ἀνησυχεῖ. Ξέ-
ρει πὼς ὅλ' αὐτὰ τὰ κάνει τὸ
μαγεμένο νερὸ ποὺ ἥπιαν. Στὴν
πραγματικότητα τίποτα δὲν ὑ-
πάρχει. Οὔτε σκελετοί, οὔτε φω-
τιά. Είναι ἔνα ὄνειρο ποὺ βλέ-
πουν ξύπνιοι:

"Ομως η Χουχού τρομάζει ἀ-
φάνταστα. Βγάζει διαπεραστικά
ξεφωνητά:

— Σῶσε με, ἀφέντη μου! σῶ-
σε με! Οι κοκαλιάρηδες θὰ μὲ
ψήσουν στὴ θράκα!

Συνεχίζει νὰ φωνάζει καὶ νὰ
χτυπιέται.

Ο ΠΟΚΟΠΙΚΟ ΕΡΩΤΕΥΜΕΝΟΣ

Ἐκεῖ, κάπου κοντά, βρίσκεται
ἡ ιερὴ σπηλιά. Τὸ παλάτι τοῦ
μεγάλου Ἀρχοντα τῆς πέρα
Ζούγκλας !

Ο Γκαούρ, ἡ Ταταμποὺ κι' δι-
μικροσκοπικὸς νάνος ἀκοῦνε τὶς
φωνές. Σεπετάγονται ἀπ' τὰ
χορταρένια στρωσίδια τους. Βγα-
νούν εἶχο. Τρέχουν νὰ δοῦν τὶ
συμβαίνει.

Στὸ μεταξὺ ἀρχίζει νὰ ἔημε-
ρωνει. Ἡ ἐπίδραστο τοῦ μαγικοῦ
νεροῦ χάνεται. Οἱ σκελετοὶ κι'
ἡ φωτιά ἔξαφανίζονται.

Ο Ταρζάν στὸ φᾶς τῆς αὐ-
γῆς βλέπει τὸν Γκαούρ μὲ τοὺς
συντρόφους του νὰ πλησιάζουν.
Προφταίνει νὰ συμβουλέψει τὴν
πυγμαῖα :

— Ἀλλαξε δόσο μπορεῖς τὴν
φωνή σου. Δὲν πρέπει νὰ μᾶς
ἀναγνωρίσουν. Πρόσεξε μὴ σοῦ
ξεφύγει τὸ «μὲ συγχωρεῖτε κι-
λας».

Ο μελαφός γίγαντας μὲ τὴν
πανώρα «Ελληνίδα φτάνουν.
Τοὺς ἀκολουθεῖ δ τρομερὸς νά-
νος.

Κανένας τους δὲν ἀναγνωρίζει
τὸν πανώριο «ἀράπη» καὶ τὴν
«λευκή» πυγμαῖα.

Ο Γκαούρ φωτάει ἀνήσυχος :
— Τὶ συμβαίνει ; Ποιὸς φώ-
ναξε ;

Ο μεταμορφωμένος Ἀρχον-
τας τῆς Ζούγκλας, ἀλλάξει δόσο
μπορεῖ τὴν φωνή του. Ἀποκρί-
νεται :

— Τίποτα σοβαρό...
Δείχνει τώρα τὴν πυγμαῖα.
— Ἡ κόρη μου Ζάϊλα, εἰδε
κάποιο φίδι. Τρόμαξε πολύ. «Ε-

βαλε τὶς φωνές !

Ἡ Χουχούν τὸν διαψεύδει :

— Καλὲ τὶ φίδι, καλέ ! Μή
τὸν ἀκοῦτε ! Χίλιοι «κοκαλιά-
ρηδες» χρεύνανε γύρω μας !

Ο Ποκοπίκο ρίχνει ξελιγωμέ-
νες ματιές στὴ λευκὴ Ζάϊλα. Μὲ
τρόπο ἐρχεται κοντά της. Ἀνα-
στενάζει βαριά. Μουρμουρίζει :

— Πολὺ σὲ γουστάρω, ἀδερ-
φέ μου ! Ἐσύ 'σαι γυνή γιὰ
μένα !

Ἡ «Ζάϊλα» τὸν ἐκδικιέται.
Κάνει τὴ σκληρή :

— Ἄδυνταν ! Τυγχάνω ἡρε-
βωνιασμένη μὲ ἐν ἔξαιρετικὸ πα-
λιάρι !

Ο Ποκοπίκο ἔχει ἔτοιμη τὴν
ἀπάντηση :

— Μή στεναχωριέσαι, κούκλα
μου ! Τὸν σφάξω κι' ἡσυχάζεις!
Μονάχα μιὰ χάρη ζητάω ἀπὸ
σένα. Ἀμάν ! Κόψε τὸ τσου-
λούφι γιατὶ ἔτσι ποῦσαι, μοῦ
φαίνεσαι σάν... ἀσπρη Χουχού !

Ἡ «Ζάϊλα» μὲ ἄλλαγμένη
πάντα φωνή, φωτάει :

— Χουχού ; Ποιὰ εἶναι ἡ
Χουχού ;

— Ο νάνος μουρμουρίζει :

— Μιὰ καρακάξα ! Μιὰ ἀρα-
πίνα ἀσχημορούρα ! Ἀστην νὰ
πάει νὰ χαθεῖ !

Ἡ Χουχού διαγκάνεται. «Ο-
μιως δὲν θέλει ν' ἀποδειχτεῖ.

— Τότε εἶμαι ἀνώτερη. Οὔτε
σύγκρουσις δὲν μπορεῖ νὰ γί-
νει ! Αὐτὴ εἶναι ἀραπίνα κι' ε-
γώ... ἀσπραπίνα !

Ο Ποκοπίκο φωτάει :

— Μὰ πῶς γίνεται αὐτό; 'Ο
πατέρας σου εἶναι μαῦρος!

Ἡ «Ζάϊλα» δικαιολογεῖ :

— Πήρε γυναίκα ἀσπρη. 'Η
μήτηρ μου ἦτο λευκὴ ὥσπερ ἀ-

σιέστης. 'Εξ ού καὶ ἔγω!

'Ο Γκαούρδι² κι' ή Ταταμπού παιρνούν τὸν πανώριο ἀράπη στὴ σπηλιά τους.

'Ο "Αρχοντας τῆς Ζούγκλας θέλει νὰ δοκιμάσει τὸ χαρακτῆρα τοῦ θρυλικοῦ "Ελληνα. Τοῦ ἀραδιάζει μιὰ ψεύτικη ίστορία:

— Μὲ λένε Ζάχαν. "Εφτασε τὴν νύχτα ἐδῶ μὲ τὴν κόρη μου. Περάσαμε τὸ ποτάμι μὲ μιὰ ψική πιρόγα. Κυνηγάει νὰ μᾶς σκοτώσει ὁ "Αρχοντας τῆς ἀντικρυνῆς Ζούγκλας. Τὸν λένε Ταρζάν.

'Ο Γκαούρδι ἀγριεύει:

— 'Ο "Αρχοντας τῆς ἀντικρυνῆς Ζούγκλας δὲν σκοτώνει. Δὲν εἶναι δολοφόνος! Γιὰ νὰ σὲ κυνηγάει, δὲν εἰσαι καλὸς ἄνθρωπος. 'Εσύ θὰσαι ὁ κακούργος κι' ὁ δολοφόνος!

Πάρνει βαθιά ἀνάσσα. Συνεχίζει:

— Σ' ἔφερα στὴ σπηλιά μου νὰ σὲ φιλοξενήσω. Νὰ σοῦ φερθῶ σὰν φίλος Σάν ἀδελφός. "Ομως σὲν εἰσαι ἔχθρος τοῦ Ταρζάν, γκρεμοτσακίσου ἀμέσως. Χάσου ἀπ' τὰ μάτια μου! Δὲν θέλω νὰ σὲ ξέρω!

"Ο μεταμορφωμένος Ταρζάν νοιώθει ἀφάνταστη χαρά! Μεγάλη ίκανοποίηση ἀπ' τὰ λόγια τοῦ Γκαούρδι! Τὸ ψυχικὸ μεγαλεῖο τοῦ ὑπέροχου "Ελληνα, τοῦ θαμπτῶν τὰ μάτια! Τὸν θολώνει τὸ νοῦ!

"Αθελα σὲ μιὰ στιγμὴ συλλογιέται:

— Γιατὶ νὰ μήν εἰμαι κι' ἔγω "Ελληνας!

"Αμέσως ὅμως συνέρχεται. Νοιώθει πῶς ή σκέψη πούκανε

εἶναι βλαστήμα γιὰ τὴν πατρίδα του! Ψιθυρίζει σὰν νὰ προσεύχεται:

— Θεὲ τῆς παντοδύναμης καὶ δοξασμένης 'Αγγλίας, συχώρεσέ με!

Τὰ μάτια τοῦ μελαψοῦ γίγαντα πετοῦν τώρα ἀστραπὲς ὄργης! Μουγγρίζει σὰν μανιασμένο θεριό:

— 'Ο Ταρζάν εἶναι ἀδελφός μου! Πέστη μου τὶ κακὸ τούχεις κάνει; Γιατὶ σᾶς κυνηγάεις; "Αν καταφέρεις νὰ ξεφύγεις ἀπὸ 'κείνον, δὲν θὰ γλυτώσεις ἀπὸ μένα. Θὰ τιμωρηθεῖς ἀκόμια πιὸ σκληρῷ!

'Ο Ταρζάν στεναχωρίζεται. Καταλαβαίνει πῶς ἔχει μπλέξει. Γιὰ λίγες στιγμὲς βιασανίζει τὸ μυαλό του. Πρέπει νὰ βρεῖ κάποιο ψέμμα.

Καὶ νά: 'Αποφασίζει νὰ δοκιμάσει ἀκόμα περισσότερο τὴν ἀγάπη τοῦ Γκαούρδι. Σηκώνεται. Μουρμουρίζει θυμωμένος τάχα:

— Πολὺ μεγάλη ίδέα ἔχεις γιὰ τὸν Ταρζάν! Τὸν νομίζεις φίλο κι' ἀδελφό σου! Κι' ὅμως νὰ ξέρεις τὴν ἀλήθεια! 'Αλλὰ δὲν θὰ μὲ πιστέψεις ποτέ! Καλύτερα νὰ φύγω.

Προχωρεῖ γιὰ τ' ἀνοιγμα τῆς σπηλιᾶς.

'Ο μελαψὸς γίγαντας ἔχει ἀφρίσει. Κάνει τρομαχτικὸ πήδημα. Σὰν πεινασμένο ὄρνιο χύνεται πάνω του. Τὸν ὀρπάζει ἀπ' τὰ μπράτσα. Τὸν συγκρατεῖ:

— Μαῦρο σκυλί! Μίλησε λοιπόν! Μὴ ζητᾶς νὰ λερώσω τὰ χέρια μου στὸ βρωμερό σου αἷμα!

'Ο Ταρζάν κάνει μιὰ γοήγορη κίνηση. Λευτερώνεται ἀπ' τ'



Ο Γκαούρ κι' ή Ταταμπού χυτάζουν παραξενεμμένοι τὸν πανώρο μαῦρο γίγαντα.

ἀγκάλιασμα τοῦ μανιασμένου γίγαντα.

— "Αφησέ με !

Προχωρεῖ νὰ φύγει.

Ο Γκαούρ ξαφνιάζεται. Παραξενεύεται. Μ' ἔνα δεύτερο πήδημα βρίσκεται μπροστά του. Φράζει τ' ἀνοιγμα τῆς σπηλιᾶς. Κυττάζει τὸν ἄγνωστο μαῦρο μὲ θαυμασμὸ τώρα :

— Ποιὸς εἶσαι σύ ; Ποῦ βρῆκες τόση δύναμη ; Πῶς μπόρεσες νὰ ξεφύγεις ἀπ' τὰ χέρια μου ; Μ' ἀμέτρητα θεριά καὶ γίγαντες ἔχω παλαίψει στὴ ζωὴ μου ! Κανενὸς δὲν ἔνοιωσα τὰ μπράτσα τόσο δυνατά ! Τόσο γερά σὰν τὰ δικά σου ! Πέσ-

μου λοιπὸν ποιὸς εἶσαι ; Μονάχα ἔνας Ταρζάν θὰ μποροῦσε νᾶναι τόσο δυνατός !

Τὰ μάτια τοῦ πανώριου μαύρου γίγαντα βουφωνώνουν. Τὰ λόγια τοῦ Γκαούρ τὸν ἔχουν συγκινήσει βαθιά. "Ομως θέλεις ἀκόμα νὰ δοκιμάσει τὸν ύπεροχο "Ελληνα. Τ' ἀποκρίνεται :

— Σοῦ εἶπα πῶς μὲ λένε Ζάχαν ! Είναι ἀλήθεια πώς τὰ μπράτσα μου εἶναι γερά σὰν τ' ἀτσάλι ! Γ' αὐτὸ κι' ὁ Ταρζάν. ὁ «καλὸς ἀδελφός» σου, διάλεξε ἐμένα νά...

Κομπιάζει τάχα νὰ συνεχίσει. "Ο μελαψός γίγαντας τὸν κιντάζει στὰ μάτια :

— Γιατὶ σὲ διάλεξε ,

— Γιά νὰ σέ... δολοφονήσω !

Ο Γκαούρ ζύνεται νὰ τὸν σπαραγάξει :

— Ψέμματα ! Εἰσ' ἔνας συκοφάντης ! Ο Ταρζάν είναι 'Εγγλέζος ! Είναι τίμιο παλικάρι ! Ποτὲ δὲν θάκανε μιὰ τέτοια ἄτικη πράξη !

Η Ταταμπού παρακολούθει τόση ὥρα ἀμύλητη. Όμως τώρα δὲν κρατιέται κι' ἐκείνη. Συμβουλεύει τὸ σύντροφό της :

— Πέταξέ τον ἔξω ἀπ' τὴ σπηλιά μας Γκαούρ ! Ντροπιάζει τ' ὄνομα καὶ τὴν τιμὴ τοῦ δοξασμένου ἄρχοντα τῆς Ζούγκλας.

Ο πανώριος «ἄράπης» μένει ἀτραφαχος.

— Μή βιαζόσαστε, φύλοι μου ! Γρήγορα θὰ πιστέψετε στὰ λόγια μου ! Ο Ταρζάν δὲν εἶναι παλικάρι. Ούτε τίμιος ἄντρας. 'Ακοῦστε με ! Θὰ σᾶς τὰ πῶ δῶλα !

Αρχίζει :

— "Εχω πάνω άπ' ἔνα μῆνα στην ἀντικρυνή Ζούγκλα. Μαζί μ' ἔνα μπουλούκι ίθαγενεῖς, κυνηγῶμε ἐλεφαντοκόκαλο ..

» Πρὸιν ἀπὸ μέρες μὲ συνάντησης ὁ Ταρζάν. Θέλησε νὰ μ' ἐμποδίσει νὰ σκοτώσω τοὺς ἐλέφαντες. Πιαστήκαμε στὰ χέρια. Τὸν χτύπησα κάτω σὰν χταπόδι. Βρέθηκ' ἔνα ξύλο μπροστά μουν. Τ' ἄραξα. Τοῦ μελάνιασα τὸ κορμί! "Οταν κουράστηκα νὰ τὸν δέρων, δὲν μποροῦσε νὰ σηκωθεῖ. Νὰ σταθεῖ στὰ πόδια του!

» "Ἐκείνη τὴν μέρα κατάλαβε τὴν δύναμή μου!"

» "Ἔτοι μ' ἄφησε λευτέρο στὴ Ζούγκλα. Νὰ σκοτώνω ἐλέφαντες! Νὰ στέλνω στὸ μεγάλο λιμάνι τὰ πολύτιμα δόντια τους. "Ομως ζήτησε κι' ἀπὸ μένα μιὰ γάρον: Νὰ μὴ μαθευτεῖ τὸ φεζίλικι του! Νὰ μὴ μιλήσω σὲ κανένα γιὰ τὸ ξύλο πουφάρε!

"Ο μεταμορφωμένος Αρχοντας τῆς Ζούγκλας συνεχίζει τὸ κατηγορητήριο τοῦ... ξαντοῦ του.

— Πέρασαν ἀπὸ τότε πολλὲς μέρες. Ξαφνικὰ τὸν ξαναβλέπω χτές. "Ηρθε στὴν πρόχειρη κατασκήνωσή μας. Τὸν ἀκολουθοῦσε μιὰ ὀλόκληρη φυλὴ γυγαντόσωμων ίθαγενῶν. "Ο «ἀδελφός» σου ὁ Ταρζάν μὲ πῆρε παραμέρα. Μοῦ πρότεινε νὰ θῶ ἑδῶ, στὴν Πέρα Ζούγκλα. Νὰ σὲ δολοφονήσω. Μοῦ εἶπε πῶς μονάχα ἔγω, ποὺ εἴμαι τόσο δυνατός, θὰ μποροῦσα νὰ τὰ βγάλω πέρα μαζί σου. Μούταξε ζητούσαφι. Πολύτιμα πετράδια!

» "Ἐκανα πῶς δέχτηκα τὴν πρότασή του. "Ηξερα πῶς ἀνάργηθῶ, οἱ ἄγριοι ίθαγενεῖς

του θὰ μὲ σπάραξαν.

» Πήρα τὴν Κόρη μου. Ξεκίνησα τάχα γιὰ τὸ Ποτάμι. "Ομως σὲ λίγο πήρα ἄλλο μονοπάτι. "Ἐκανα νὰ τραβήξω κατὰ τὸ μεγάλο Λιμάνι.

» "Άλιμον! "Ο Ταρζάν μὲ τοὺς ἀνθρώπους του μὲ παρυκολουθοῦσαν κρυφά. Κατάλαβαν πῶς ηθελα νὰ τοὺς ξεγελάσω. Χύθηκαν νὰ μᾶς σκοτώσουν! Είναι θῆμα πῶς ἔγω κι' ή κόρη μου ξεφύγαμε!

» "Ἔτσι τυχαία βρεθήκαμε στὴν όχθη τοῦ μεγάλου Ποταμοῦ. Μιὰ μικρὴ πισόδια βρέθηκε μπροστά μας. Περάσαμε μέσ' ἀπ' τ' ἀνοιχτὰ στόματα τῶν κροκοδειλῶν. Βγήκαμε στὴν όχθη Φτάσαμι" ἑδῶ...

» "Ο Γκαούνδ πασχίζει νὰ χαμογελάσει:

— "Ομορφο τὸ «παραμύθι» σου, ξένε! Μὰ και πάλι δὲν σὲ πιστεύω.

» "Ο πανώριος μαρδος γίγαντας δὲν στεναχωριέται:

— "Ἄς είναι... Κάποτε θὰ μὲ πιστέψετε...

Συνεχίζει:

— "Έχω κι' ἄλλες ἀποδείξεις.. "Ο Ταρζάν μοῦ εἶπε γιατὶ μαλάσσατε. Γιατὶ χωρίσατε. Ξέρω γιὰ τὸ αἷμα ποὺ τοῦχες δώσει. Ξέρω πῶς ἔκοψε τὴ φλέβα του. Πᾶσα τάφησε νὰ χυθεῖ..."

» "Ο Γκαούνδ ἀρχίζει νὰ κλονίζεται. "Ομως ἀκόμα ἐπιμένει:

— "Οχι! "Ο Ταρζάν δὲν είναι ἀτιμος! Δὲν είναι δολοφόνος!

» "Ο μεταμορφωμένος Αρχοντας τῆς Ζούγκλας τραβάει ἀπ' τὴν ζώνη τὸ μαχαίρι του. Μ' ἀλλαγμένη πάντα τὴν φωνή, ρωτάει:

— Γνωρίζεις τὸ μαχαίρι τοῦ Ταρξάν;

— Ναι...

— Γιὰ κύτταξε: Αύτὸ εἰναι;
‘Ο μελαψός γίγαντας κερδώνει.
— Ναι!... Είναι τὸ μαχαίρι
τοῦ Ἀρχοντα τῆς Ζούγκλας!
Πῶς βρεθῆκε στά χέρια σου;

‘Ο «Ζάχαν» χωμογέλασε:

— Μοῦ τόδωσε ὁ Ἰδιος. Γιὰ
νὰ τὸ καρφώω στὴν καρδιά
σου! “Ηθελε, λέει, ἀπ’ τὸ δικό
του μαχαίρι νὰ βρεις τὸν θά-
νατο!...

‘Ο Γκαούρ κι’ ἡ Ταταμπού
κυττάξον χαμένα. Τὸ τελευ-
ταῖο ἐπιχείρημα τοῦ πανώριου
μαύρου γίγαντα, τοὺς ἔχει συν-
τρίψει.

“Ομως κι’ οἱ δυὸ μ’ ἔνα στό-
μα φωνάζουν:

— “Οχι! “Οχι! “Οχι!... Κι’ ὁ
ἴδιος ὁ Ταρξάν νάρθει νὰ μᾶς
τὸ πεῖ, δὲν θὰ τὸν πιστέψουμε!

‘Ο φευτο Ζάχαν δὲν κρατιέ-
ται ἄλλο. Μὲ βουρκωμένα μάτια
ἀγκαλιάζει τὸν Γκαούρ. Τὴν Τα-
ταμπού. Τοὺς φιλάει μ’ ἀνείπω-
τη ἀγάπη.

— ‘Εγώ εἶμαι ὁ Ταρξάν! “Η-
θελα νὰ σᾶς δοκιμάσω. “Ομως
είδα πῶς εἴσαστε κάτι παραπά-
νω ἀπὸ ἀδέλφια μου!

Τοὺς λέει γρήγορα τὰ καθέ-
κυστα. Τοὺς ἔξηγει πῶς ἡ Χούν-
χα τὸν ἔκανε ἀράπη. Πῶς ἔκα-
νε λευκὴ τὴ Χουχούν...

‘Ο μελαψός γίγαντας κι’ ἡ
συντρόφισσά του γίνονται τρελ-
λοὶ ἀπὸ χαρά. Φιλάνε κι’ αὐτοὶ
μὲ λαχτάρα τὸν Ἀρχοντα τῆς
Ζούγκλας. Τοῦ λένε τὶς δικές
τους περιπέτειες...

·Έλατε μαζί μου τώρα! ”Ἄς

φάξουμε νὰ βροῦμε τὸ κωμικο-
τραγικὸ ζευγαράκι μας. Τὸν μι-
κροσκοπικὸ νάρο Ποκοπίκο. Καὶ
τὴν κοντόχοντρη «λευκὴ» ἀραπι-
νούλα: Τὴ Ζάϊλα. Ποὺ δὲν εἰνε
ἄλλη, ὅπως ἔρθετε, ἀπὸ τὴν ἀπε-
ρίγραπτη καὶ μελιστάλακτη Χου-
χούν.

Νά τους: «’Εκείνη» καθισμέ-
νη σ’ ἔνα βραχάκι. «’Εκείνος»
γονατιστὸς μπροστά της. Ἡ γῆ
στρωμένη μὲ μυρωμένα ἀγριο-
λούλουδα. Πάνω τους ὀλάνθιστα
δέντρα. Στὰ κλαδιά τους φτε-
ρουγίζουν γλυκόλαλα πουλιά.

‘Ο Ποκοπίκο εἶναι ξετρελα-
μένος μὲ τὴ «λευκὴ» του γόησ-
σου! Τὸ ρομαντικὸ τοπεῖο ἔχει
μεθύσει τὴν καρδιά του. Τῆς κά-
νει ἐρωτικὴ ἔξομολόγηση:

— Σ’ ἀγαπῶ, μωρή! Σὲ λα-
τρεύω! Ἀφούγγράσου τοὺς βρον-
τώδεις χτύπους τῆς καρδίας μου:
Ντάπ-ντούπ! Ντάπ-ντούπ! Ντάπ-
-ντούπ! Λι’ ἔσε βαρεῖ ἡ ἀμοιρη
ταμποῦρο! Όμιμε! Όμιμε! Διατὶ
εἰσα τόσο σκληρά; Δὲν γλέπεις
τὰ μυρωμένα πουλία ἄτινα φτε-
ρουγίζουν διὰ τὸν πτερούγων
των! Δὲν ἀκοῦς, μωρή, τὰ γλυ-
κόλαλα λελούδια ἄτινα μεθοῦν
μὲ τὸ κελάηδημά των; Διατὶ
λοιπὸν δὲν μὲ ἀγαπεῖς; Διατὶ
δὲν φοβᾶς δι’ ἔμε; Θέλεις νὸ μὲ
ἀναγκάσεις νὰ σὲ σφάξω!;

‘Η ἀμοιρη Χουχούν ἔχει ξελι-
γωθεῖ. Ποτὲ δὲν ἀκούσει στὴ
ζωὴ της τόσο δμορφα λόγια! Τό-
σο αἰσθηματικά!

‘Ο ρωμαντισμὸς τοῦ νάρου τῇ
συνεπαίρονει. Χαιτιλώνει ἥδονικά
τὰ μεντεξεδένια της βλέφαρα. Σκαλίζει μὲ τὸ δάγκυλο τὰ δρυ-
θούνια. Ψιθυρίζει σὰν νὰ ὄνει-
ρεύεται:

— *Ω, ναι! Καὶ ἡ δική μου καρδία ντάπ-ντούπ καὶ τὰ τοιαῦτα! Σὲ ἡγαπῶ τέφας! Σὲ λατρεύω ποὺ κακοφόρο νάχεις!...

‘Ο τρομερός νάνος ἀναπνέει ἵκανοποιημένος:

— Πάει κι' αὐτή! Τὴν ἔφερα καπάκι! Μεγάλος γόλιτας είμαι ο ἄτιμος! Μεγάλος καρδιοφάγος!

‘Αμέσως σηκωνεται. Τραβάει τὴν ψευτο-Ζάϊλα:

— Πάμε στὸ γέρο σου! Θὰ σὲ ζητήξω κεραυνοβόλως!

· · · · ·
‘Ο Ποκοπίκο μὲ τὸ καινούριο «θῦμα» φτάνουν στὴ σπηλιά.

‘Ο νάνος δὲν ἔχει ιδέα πώς ὁ ἄγνωστος ἀράπης εἶναι ο Ταρζάν. Οὕτε βέβαια πώς κι' ἡ λευκὴ Ζάϊλα εἶναι η μελιστάλακτη μιαύρη Χουχού του.

Στέκει ἀγέρωχα μπροστά στὸν «πατέρα» τῆς ἀγαπημένης του.
‘Αρχίζει τὸ τροπάριο :

— Σεβαστὲ Πάτερ τῆς λεγάμενης! Πρῶτον ἔρχομαι νὰ ἀρωτήσω διὰ τὴν καλήν σας γείαν. Δεύτερον τὴν ἡγαπῶ τὴν παλιοκατσίκα! Μοῦ στραμπούληξε τὴν καρδιὰ ἡ ἀφιλότιμη! Μοῦ τσιγάρισε τὰ τζιέρια! Διὰ ταῦτα μπάριπα, ξυλώσου τὴν προῖξ, νὰ τὴ στεφανωθῶ τὴ θημάδα! Καθότι ἀνευ προῖξ, κοροϊδάκι δὲν πιάνομαι. Τρίτη



Οἱ δυὸς σύντροφοι παρακολουθοῦν τὸ παράξενο ζευγαράκι!

στὴν κασσίδα σου, μάγκα!

‘Ο Γκαούνδ κι' ἡ Ταταμπού ξεκαρδίζονται στὰ γέλοια. Ο μεταμορφωμένος Ταρζάν καταφέρνει νὰ κρατηθεῖ. Ρωτάει σοβαρὰ τὸ νάνο :

— Αγαπᾶς λοιπὸν τὴ Χουχού; Θέλεις νὰ τὴν πάρεις γυναῖκα σου;

‘Ο Ποκοπίκο δὲν καταλαβαίνει :

— Ποιὰ Χουχού; Μᾶς «δουλεύεις» κύριε Μπάρμπα;

‘Ο Αρχοντας τῆς Ζούγκλας παίρνει ἓνα φλασκὶ νερό. Χύνει στὶς χοῦφτες τῆς «λευκῆς» πυγμαίας :

— Νίψουν, παιδί μου...
Έκεινη πλένει τὸ πρόσωπό
της. 'Απὸ ἄσπρο γίνεται μαῦρο.

Τὸ ίδιο κάνει κι' ὁ Ζάχαν.
Αὐτὸς ἔχει τ' ἀντίθετο ἀποτέ-
λεσμα. 'Απὸ μαῦρος γίνεται
ἄσπρος.

'Ο Ποκοπίκο μένει ξερός. Ψι-
θυρίζει χαμένα :

— 'Η Χουχού ! 'Ο Μεγαλειό-
ταρος ! Βρε τί κόντεφα νὰ πάθω!

'Η μελιστάλακτη πυγμαία θυ-
μώνει :

— Σὲ περικαλῶ, χρυσό μου !

"Απαξ καὶ μὲ ξήτηξες δὲν ἔχει
μᾶ καὶ μοῦ. Θὰ μὲ κουκουλω-
θεῖς καὶ θὰ πεῖς κι' ἔνα τρα-
γούδι ! Μὲ σύγχωρείτε κιόλας !

"Ο ἄμιορος νάνος τὸ φυσσάει
καὶ δὲν κρυώνει. 'Απὸ τὸ νὰ
τὴν «κουκουλωθεῖ ὅμως, προτι-
μάει νὰ «πεῖ ἔνα τραγούδι». Καὶ
τὸ λέει. Πονεμένα. Κλαψιάρικα :

— «Σὰν τὸν κουτδ τὴν ἔπαθα
καὶ τώρα τὶ χαμπάρια !
Γι' ἄσπρο πιτσούνι πάγαινα
καὶ βρῆκα... μαύρη κάργια !»

ΤΕΛΟΣ

ΤΗΝ ΑΛΛΗ ΤΡΙΤΗ :

Διαβᾶστε τὸ ἐπόμενο τεῦχος ἀριθ. 9

ΤΟ ΟΡΝΙΟ ΤΗΣ ΚΑΤΑΙΓΙΔΑΣ

Γραμμένο ἀπὸ τὸ ΝΙΚΟ Β. ΡΟΥΤΣΟ

Η ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΜΑΣ

Άγαπημένοι μου φίλοι κι' έχθροι :

Και πάλι σᾶς εύχαριστῶ μ'
δῆλη μου τὴν καρδιὰ γιὰ τὰ ὑπέ-
ροχα γράμματα ποὺ συνεχῶς
μους στέλνετε.

"Αν ξέρατε πόσο καλὸ μοῦ κά-
νουν ! Δὲν ὑπάρχει γιὰ μένα με-
γαλύτερη χαρὰ καὶ ίκανοποίηση
ἀπὸ τὸ νὰ διαβάζω τὰ τόπο εὐ-
γενικὰ καὶ γεμάτα καλωσύνη κι'
άγαπη λόγια σας !

Είναι ή μοναδικὴ ψυχαγωγία
μου στὸ μόχθο καὶ στὸν ίδρωτα
τῆς σκληρῆς βιοπάλιγς.

"Ολοὶ ξέρετε πόσο πολὺ σᾶς
άγαπῶ ! "Ομως φαίνεται πώς
έσεις μὲ ξεπεράσατε ! Μ' ἀγυ-
πάτε περισσότερο !

Πῶς ηθελα νὰ είχα λεπτά !
Θὰ μποροῦσα τότε ν' ἀγοράζω
πολὺ χαρτί. Νὰ ἔκδιδω τὸν
Γκαούνδ—Ταρξάν κάθιε βδομάδα
μὲ... τρεῖς χιλιάδες σελίδες ! Γιὰ
νὰ δημοσιεύω ὅλα τὰ γράμματα
ποὺ μοῦ στέλνετε ! Νὰ δείξω σ'
ὅλο τὸν κόσμο τὶ δέξιει τὸ Πε-
ριοδικό μας, καὶ πόσο περήφανα
είναι τὰ 'Ελληνόπουλα γι' αὐτό!

Πάντως— τόχω ξαναπεῖ— κά-
θε γράμμα ποὺ μοῦ στέλνετε, τὸ
διαβάζω μὲ προσοχὴ καὶ τὸ φυ-
λάσ σάν τὰ μάτια μου !

Κάποτε, ποὺ θὰ μοῦ πάει !
Θὰ μοζένω τὰ λεπτὰ ποὺ γρειά-
ζονται. Και τότε θὰ ἐκδώσω τὰ
γράμματά σας σ' ἔνα μεγάλο
καλλιτεχνικὸ λεύκωμα. Ποτὲ δὲν
θάχει κυκλοφορήσει στὴν 'Ελ-
λάδα παιδικὸ βιβλίο μὲ τόσο
πλούσιο πατριωτικὸ καὶ θύνικὸ
περιεχόμενο ! Και μάλιστα μὲ
συγγραφεῖς, αὐτὰ τὰ ίδια τὰ
παιδιά,



Σ' ολα τὰ 'Ελληνόπουλα ποὺ
μοῦ στέλνουν γράμμα, ἀπαντῶ
μὲ ίδιοχειρὶ προσωπικὴ ἐπιστο-
λή μου.

**

Χαλασμὸς κόσμου γίνεται μὲ
τὶς ταυτότητες Φ.Ο.Γ., Φ.Ο.Τ.,
Φ.Ο.Π. "Όλα τὰ παιδιά, ἀγόρια
καὶ κορίτσια, θέλουν ν' ἀποκτή-
σουν τὴ δικῇ τους.

'Ο «Γκαούνδ—Ταρξάν» ἔχει,
μονάχα γι' αὐτή τὴ δουλειά,
τρεῖς υπαλλήλους. 'Απ' τὸ πρωΐ
μέχρι τὸ βράδυ γράφουν καὶ
μοιράζουν ταυτότητες. Και ποὺ
νὰ προλάβουν !

Άμετοητες φιλικὲς διμάδες
Γκαούρικῶν, Ταρξανικῶν καὶ
Ποκοπικῶν ἔχουν συσταθεῖ σ'

δύλοκληρη τὴν Ἑλλάδα καὶ στὸ
Ἐξωτερικό.

Οἱ μικρὲς αὐτὲς Ὁμάδες ἔχουν
νὰ πραγματοποιήσουν μεγάλους
κι' ἵερούς σποκούς :

Πρέπει τὰ ἑλληνόπουλα ν' ἀ-
γωπηθοῦν μεταξύ τους.

Μὲ κάθε σκέψη καὶ πράξη
τους νὰ δείχνουν παντοῦ καὶ
πάντοτε πῶς γεννήθηκαν "Ἑλ-
ληνες !

Νὰ γίνουν περήφανα γιὰ τὴν
τιμημέγη κι' ἔνδοξη καταγωγή
τους.

Νὰ προσφέρουν βοήθεια στήν
ἀνάγκη ἔχθρῶν καὶ φίλων. Συμ-
πόνια στὴ δυστυχία τους.

Νὰ λαμπικάρουν τὸ νοῦ καὶ
ν' ἀτσαλώσουν τὰ μπράτσου τους.
Νὰ νοιώθουν δίψα γιὰ μάθηση
κι' ὅρεξη γιὰ δουλειά.

Νὰ είναι ἔτοιμοι νὰ υσιά-
σουν τὴ ζωή τους γιὰ τὴ λευτε-
ριά. Καὶ τὰ πάντα γιὰ τὴ Ἑλ-
λάδα !

* * *
Σ' ἔνα ἀπὸ τὰ προσεχῆ τεύχη
θὰ μάθετε ὅλες τὶς ὑποχρεώσεις
καὶ τὰ δικαιώματα τῶν Ὁμάδων
αὐτῶν.

Στὸ μεταξὺ φροντίστε ὅλοι ν'
ἀποκτήσετε τὴν ἀπαραίτητη ταυ-
τότητά σας: Χορηγοῦνται ἐντε-
λῶς δωρεάν. 'Ως καὶ τὰ ταχυ-
δρομικὰ ἔξοδα τῆς ἀποστολῆς
τους βαρύνουν τὸ ταμεῖο τοῦ
Περιοδικοῦ σας.

Οἱ Ὁμάδες θ' ἀρχίσουν νὰ
λειτουργοῦν κανονικά ἀπὸ τὴν
1η Ἱανουαρίου 1952.

* * *
"Οταν ἔγραψα κάποτε πῶς θὰ
δίνω δωρεάν τὸ τεῦχος σ' ὅσα
παιδιά δὲν ἔχουν τὴ δύναμη νὰ
τ' ἀγοράζουν, δὲν φανταζόμουν

ποτὲ πῶς ή καλωσύνη μου αὐτῇ
θὰ είχε τόσους καταχραστάς.

Μέχρι σήμερα πάνω ἀπὸ 3.500
παιδιά μοῦ ἔχουν γράψει καὶ μὲ
παρακαλοῦν νὰ τοὺς στέλνω τὸ
τεῦχος... δωρεάν.

Τί θὰ γίνει κι' ἐγὼ δὲν ἔρω.
Πάντως οἱ καλοί μας αὐτοὶ φί-
λοι μὲ συγκινοῦν γιὰ τὸ ἐνδια-
φέρον τους.

Απὸ μιὰ πρόχειρη ἔρευνα ποὺ
κάναμε, φάνηκε πῶς ἔνα 85 τοῖς
ἐκατὸ ἀπ' τὰ παιδιά αὐτά, ἀνή-
κουν σὲ οἰκογένειες εὐκατάστα-
τες, κι' ἔχουν τὴ δύναμη ν' ἀγο-
ράζουν τὸ τεῦχος.

Θά ἡθελαν νὰ δημοσιεύσω τὰ
δύναματά τους ;

Μονάχα τὸ 15 τοῖς ἐκατὸ εί-
ναι πραγματικά ἄπορα.

Τὸ ζήτηγμα πάντως είναι πολὺ^ν
μπερδεμένο. Ακόμα δὲν μπορῶ
νὰ καταλήξω σὲ μιὰ δριστική ἀ-
πόφαση:

* * *

Παρακαλῶ ἐπίσης τὰ μισά ἀπ'
τὰ παιδιά ποὺ μοῦ γράφουν κά-
θε μέρα, νὰ μὴ ξεχνοῦν νὰ βά-
ζουν στὶς ἐπιστολές τους γραμ-
ματόσημα.

Προχθὲς τὸ Σάββατο πλήρω-
σα 83.000 δραχμὲς στὸν ταχυ-
δρόμο. Μόνο γιὰ μιὰ ημέρα!
Προχθὲς 67.000. Αντιπροχθὲς
76.000.

'Ο Ποκοπίκος ὅταν μὲ εἰδε
ἔνα πρωΐ νὰ πληρώνω τόσα λε-
πτά, σκάρωσ' ἔνα στιχάκι,

Ακοῦστε το:

— «Νικολάκη, Νικολάκη,
ἡ ἀλήθεια είναι πινερή!»

“Αμα ἔχεις τέτοιους «φίλους»
τύφλα νάχουν οι... ἔχθροι!»

Αὐτὰ είχα νὰ σᾶς πῶ παιδιά.
Σᾶς εὐχαριστῶ γιὰ τὴν ἀγά-
πη καὶ τὸ ἐνδιαφέρον σας.

Ο Κος ΝΙΚΟΣ

Η ΣΤΗΛΑΡΑ ΤΟΥ ΠΟΚΟΠΙΚΑΡΟΥ

ΟΜΙΛΩ

ΕΓΩ, ΤΟΥ ΑΘΓΟΥ ΜΟΥ ΚΙ' Η ΑΦΕΝΤΙΑ ΜΟΥ

Αγαπητά μου μικρόβια,

“Οστις γουστάρει ν' ἀναπάψω
τὴν ψυχούλα του ἃς μοῦ γρά-
ψει. Τοὺς ἀπόρους σφάζω δω-
ρεάν!

Τὸ λοιπὸν κᾶντε κράτει ν' ἀ-
κούσετε. Εἰς ἀναγνώστης τὸ δό-
ποιὸν μοῦ ἀναγράφει τὴν 'κατω-
τέρω ἐπιστολάρα :

Ακοῦστε τῇ διὰ νὰ λάβετε ἀ-
μιθρὸν ἵδεα :

«Σαχλαμάρα Ποκοπίκο :

Μας ἔχεις ποντιάσει, ἀδερ-
φέ μου. μὲ τὶς κρυμάρες σου !

Ἐσχάτως μάλιστα δυσφημίζεις
ἀγρίως πώς θὰ ἐκδόσεις τευχά-
ρα ἰδιόκτητη. Χά, χά, χά ! Τοῦ
λόγου σου, βρέ μαῦρο ραπανά-
κι, δὲν εἰσαι ἀξιος νὰ φτερνι-
στεῖς ἀκόμα. Ἐκδότης βάλθη-
κες νὰ γίνεις ;

Δὲν μᾶς παρατᾶς λέω 'γω !
Ἐξδὸν ἀν γουστάρεις στράκα πο-
λυβολική. Ὁπότε κόπιασε νὰ τὰ
ποῦμε.

Δέρων κατ' ἑκάστην 8-1 καὶ
3-7. Τρίτη, Πέμπτη καὶ Σάβ-
βατο, λαϊκές ἀπογευματινές.

Σὲ ἀστάζομαι διαμπερῶς
Μάρκος Στραπτέσος
'Εκδορεύς»

Άμιάν, ἀδερφέ μου Μάρκο,
κάηκες! Πᾶς γυρεύοντας, φύλε,
νὰ σου μασσήσω τὴν ψυχάρα!

Τὸ λοιπὸν ἄκου ν' ἀκούσεις:

Ἐχω στείλει τῇ χατζάρᾳ στὸ
γκαράζι γιὰ ἐπισκευή. Ἐντὸς
τοιῶν ἡμερῶν θὰ ἐπανέλθει στὴν
βάση της. Μέχρι δηλαδῆς τὴν
προσεχὴ Παρασκευὴ ζῆσε ἀνενό-
χλητος! Ἀπὸ τοῦ Σαββάτου καὶ
ἐντεῦθεν, τακτοποίησε τὰ κλη-
ρονομικά σου.

“Αν πάλι τυγχάνεις στε-
νόκαρδος καὶ βιάζεσαι, σφάξου
μονάχος. Θὰ γλυτώσεις τά....
σφαχτικά!

“Ἐτερον οὐδέν.

Γειά σας... "Ιχνη ἐλάχιστα.
Ο ΠΟΚΟΠΙΚΑΡΟΣ

ΤΟ ΘΡΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΑΝΑΡΠΑΣΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

«ΓΚΑΟΥΡ-ΤΑΡΖΑΝ»

παρὰ τὴ λυσσώδη ἀντίδραση τῶν ἔχθρῶν του,
θὰ συνεχίσει νὰ ἔκδιδεται κάθε Τρίτη

ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΗ
μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ Συγγραφέως του

ΝΙΚΟΥ Β. ΡΟΥΤΣΟΥ

ΠΑΡΑΛΛΗΛΑ ΚΑΙ ΠΟΛΥ ΣΥΝΤΟΜΑ ΘΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕΙ ΕΝΑ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΟ ΤΕΥΧΟΣ ΜΕ ΤΟΝ ΤΙΤΛΟ

“ΠΟΚΟΠΙΚΟ,,

Γεμάτο ἀπὸ ξεκαρδιστικὲς περιπέτειες τοῦ φοβεροῦ καὶ τρομεροῦ Νάνου καὶ τῆς μελιστάλακτης Χουχοῦ.

ΘΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΚΑΘΕ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Τιμὴ τεύχους Δραχ. 1 000 μένον.

ΤΑ ΤΒΥΧΗ «ΓΚΑΟΥΡ - ΤΑΡΖΑΝ»

Παραδίδονται τώρα στὸ Κεντρικὸ Πρακτορεῖον συγχρόνως κάθε Τρίτη καὶ γιὰ τὴν Πρωτεύουσα καὶ γιὰ τὶς Ἐπαρχίες.

Τὸ σύστημα αὐτὸ θὰ ἐφαρμόζεται πάντοτε.

ΕΑΝ ΟΜΩΣ ΣΥΜΒΕΙ ΠΟΤΕ

λόγῳ ἀνωτέρας βίᾳς τὸ τεῦχος μας νὰ μὴ εἰναι ἔτοιμο τὴν Τρίτη, θὰ κυκλοφορήσει τὴν ἐπόμενη ἢ τὴν μεθεπόμενη ήμέρα
ΚΑΝΕΙΣ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΗΣΥΧΗΣΕΙ.

Ο «ΓΚΑΟΥΡ-ΤΑΡΖΑΝ» ΔΕΝ ΘΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ ΠΟΤΕ !

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΣΟΧΗ!

"Όλοι όσοι έχουν ἀποκτήσει Ταυτότητες

ΜΠΟΡΟΥΝ ΑΜΕΣΩΣ ΑΠΟ ΤΩΡΑ

ν' ἀγοράζουν δλα τὰ Τεύχη μας, (έκτος ἐκείνου που κυκλοφορεῖ κάθε ἑβδομάδα στὰ Περίπτερα).

ΠΡΟΣ ΔΡΧ. 1.500 ΤΟ ΕΝΑ

"Οσοι θέλετε ν' ἀποκτήσετε Κονκάρδα τοῦ ΓΚΑΟΥΡ, τοῦ ΤΑΡΖΑΝ ή τοῦ ΠΟΚΟΠΙΚΟ

Πρέπει νὰ στείλετε τὸ ταχύτερον

Δραχμὰς 3.000

ΑΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΣΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΑΡΙΘ. 5

«ΓΚΑΟΥΡ - ΤΑΡΖΑΝ»

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΠΑΤΡΙΩΤΙΚΗΣ ΠΝΟΗΣ
'Αριθμ. τεύχους 8 Τιμὴ τεύχους Δρχ. 2.000
ΑΘΗΝΑΙ 4 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1951

ΕΠΙΤΙΜΟΙ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ:
ΟΛΑ ΤΑ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΑ
ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΝΟΜΟ:

Γιὰ τὴν σύνταξη καὶ ἔκδοση: ΝΙΚΟΣ Β. ΡΟΥΤΣΟΣ
‘Οδὸς Ἀγίου Μελετίου 93.

Γιὰ τὴν ἐκτύπωση: ΛΕΩΝ· Α· ΚΑΙΤΑΤΖΗΣ 'Αναξαγόρα 20
Προσωρινὰ Γραφεῖα:

Τυπογραφεῖο ΚΑΙΤΑΤΖΗ - 'Αναξαγόρα 20 - ΑΘΗΝΑΙ
(Πίσω ἀπ' τὴ Δημαρχία)

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ: Γιὰ ἔνα χρόνο δρχ. 130.000.
Γιὰ τὸ Ἐξωτερικό Δολλάρια 12.
Γιὰ όσους ἀνήκουν σὲ 'Ομάδες Γκαουρικῶν
ἢ Ταρζανικῶν, δραχ 84.500, ἢ Δολλάρια 8.

«ΓΚΑΟΥΡ—ΤΑΡΖΑΝ»

ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΠΟΧΗ

- 1) Μονομαχία Γκαούρ - Ταρζάν
- 2) 'Ο Φτερωτός Βευκόλακας
- 3) Τό Μαγικό Φίλιο.
- 4) 'Ο Λάικος μὲ τὶς Κόμπτρες
- 5) Τό Τέρας τῶν Τεράτων
- 6) 'Η Μάχη μὲ τὸ Χάρο.
- 7) 'Ο Σπουγειωμένος Βράχος.
- 8) 'Η Χώρα τῶν Νεκρῶν
- 9) Τό 'Ορνο τῆς Καταγιδας.
- 10) 'Η Φεύλη τῶν Φαντασμάτων.
- 11) 'Ο Θεός τῆς Χρυσῆς Φοιτιᾶς
- 12) 'Η Φωλιά τοῦ Σκορπού
- 13) 'Ο Σκελετός τοῦ 'Αράπη.
- 14) Τό Σπουγειωμένο Βράχος;
- 15) 'Η Ματωμένη Βροχή.
- 16) Τό Φάντασμα τῆς Σεριγγίας.
- 17) Γοργάλια μὲ Φτερά.
- 18) Τό Φύδι τοῦ Μάγον
- 19) Τό Τέρας τῆς Αίμνης.
- 20) 'Ο Χάρος τῶν Θερέλλων.
- 21) Τό Θεράπη τῆς Καταπατῆς.
- 22) Τό Μυστικό τοῦ Στοχειού
- 23) Οἱ Φωτές τῶν Νεκρῶν.
- 24) Τό Βράχος τοῦ Τρόμου.
- 25) 'Ο Γίλος τοῦ Κεραυνού
- 26) 'Η Όχιδα τοῦ Βρυκόλακα
- 27) Τό Ανθεσμένα Φίδια.
- 28) 'Ο Μάγος μὲ τὰ Τέρατα.
- 29) 'Ο Κοιλανέντος Γίγαντας.
- 30) Στήν Κοιλά τοῦ Κροκούδελου.
- 31) 'Ο Τρομερός Κτηνάθρωπος
- 32) 'Η Ποδαρή Νεκροκερατίδη.
- 33) Τό Ταρπού τῶν Κακούργων
- 34) 'Η Σπηλιά μὲ τὰ Φίδια.
- 35) 'Εκανάσταση τῶν Θεριών
- 36) Τό Φερωτά Μαχαιρία.
- 37) 'Ο Γεύλινος Γίγαντας.
- 38) 'Ο Εφαίλτης τῆς Ζούγκλας.
- 39) Τό Πέτρινα Είδολα.
- 40) 'Ο Δαιμόνιος τῆς Μπόρας.
- 41) 'Η Παγίδα τοῦ Νεκρού.
- 42) 'Ο Αρχόντας τοῦ Τρόμου.
- 43) 'Ο Τερατόμορφος Μαχαραγιάς.
- 44) Τό Φίλτρο τῆς Κακίας.
- 45) 'Ο Βαλσαμωμένος Σείγης
- 46) 'Ο Δήμος τῶν Τεράτων
- 47) Θανάστην Γιγαντομαχία.
- 48) Οἱ Πεινασμένοι Ανθρωποφάγοι.
- 49) Τό Δόλωμα τοῦ Προδότη.
- 50) Τό Τάμ - Τάμ τοῦ Δαιμόνα.
- 51) 'Η Σκιά τοῦ Κρεμασμένου
- 52) Τό 'Αγαλμά τοῦ Σατανᾶ.
- 53) Τό Μπροστινό Τέρας.
- 54) 'Η Κίτρινη Νεροφάνη.
- 55) 'Η Μάσκα τοῦ Κανθαλού.
- 56) 'Ο Δολοφόνος τοῦ Βρυκόλακα
- 57) 'Ο Τρελλός Μονομάχος.
- 58) Τό Νησί τῶν Λεπρῶν
- 59) Τό Χωριό τῶν 'Αρκουδανθρώπων.
- 60) 'Ο Γκρεμός τοῦ Διαβόλου.
- 61) Στὰ Καζάνια τῶν 'Άγριων.
- 62) 'Ο Θηραυόδης τῶν Δολοφόνων.
- 63) 'Ο Πέτρινος Κροκόδειλος.
- 64) 'Ο Μανιαρμένος Λυκανθρώπος;
- 65) 'Ο Κινηγός τῶν Κεφαλιών
- 66) Τά Τέρατα τοῦ Βυθοῦ
- 67) 'Ο Ίερός Εἰλέφαντας.
- 68) 'Ο Τρομερός Φαλαννορμάχος.
- 69) 'Η Φωλά τοῦ Δεινόδαυφον
- 70) Στίς Φλόγες τῶν 'Αμαρτωλῶν
- 71) 'Ο Χονέδος Καρφοφίας
- 72) Οἱ Δαιμόνιοι τῶν Οδρανῶν
- 73) 'Η Γιγαντόσωμη 'Αράχνη.
- 74) Τά Τέρατα τοῦ Κάτο Κόσμου
- 75) 'Η Σκιά τοῦ 'Ολεθρού
- 76) Τό Τραγικό Μονοτάρι.
- 77) Τό 'Αστροπελέκα τῆς Νύχτας.
- 78) Ζεντανοί στους Τάφους.
- 79) Τό Βάρανδο τῆς Κατατοφής.
- 80) 'Ο Γάης τῶν Φοδῶν
- 81) Αλγυάλιτος στὰ Σύννεφα.
- 82) Τό Ηγράδιο μὲ τὰ Διαιμάντια.
- 83) Τό βασιλεῖο τοῦ Σκότους.
- 84) 'Επινεση τῶν Φιδανθρώπων.
- 85) Τό Ζωντανά Πιάδια.
- 86) 'Ο Αγγελός τῆς Συμφορᾶς.
- 87) 'Ο Βράχος τοῦ Λιαβόλου
- 88) 'Ο Βασιλικός τοῦ Κεραυνῶν.
- 89) Διά Πιρός καὶ Σδήσουν.
- 90) Τό 'Ανδρος τοῦ Κακοῦ.
- 91) 'Ο Σίφωνας τοῦ Χαμού.
- 92) 'Η Μάγισσα τῆς Φοίκης.
- 93) 'Ο Θρόνος τῆς 'Αιματίας.
- 94) 'Ο Θεός τῶν 'Ανθρωποφάγων
- 95) Φωτιά στὴ Ζούγκλα.
- 96) Τό Ταρπούσιο τῶν Δαιμόνων
- 97) 'Ο Κόκκινος Καταφράκτης.
- 98) Σατανάβες μὲ Φτερά.
- 99) 'Ο Καταχθόνος Μαχαραγιάς.
- 100) 'Ο Χοός τῶν Βρυκόλακων.
- 101) Τό Νησί τῆς Αιρομονάς.
- 102) Χαλάτια δέπο Διαιμάντια.
- 103) Τό 'Ανθρωποφάγο Δέντρο.
- 104) 'Ο Κινηγός τῶν Λαθρεμπάρων.
- 105) 'Η 'Αρχόντισσα τοῦ 'Άδη.
- 106) 'Ο Κουφαρός τῶν Ψυχῶν.
- 107) Τό 'Εγκλήμα τοῦ Θεοῦ.
- 108) Τό Καμίνι τῶν Κολασμένων.
- 109) 'Ο Χοός τῶν 'Ηφαιστείων.
- 110) Τό Παιάλι τοῦ 'Απέιρου.
- 111) 'Ο Χαλασμός τοῦ Κόσμου.
- 112) 'Ο Θοίαμβος τοῦ Ταρζάν.
- 113) 'Ο Γκαούρ στὴν 'Ελλάδα.

ΓΡΑΜΜΕΝΑ ΟΛΑ ΑΠΟ ΤΟ **NIKO B. ROYTSO**



Ο ΑΡΧΩΝΤΑΣ ΤΗΣ ΖΟΥΓΚΛΑΣ ΤΑΡΖΑΝ

ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 2.000